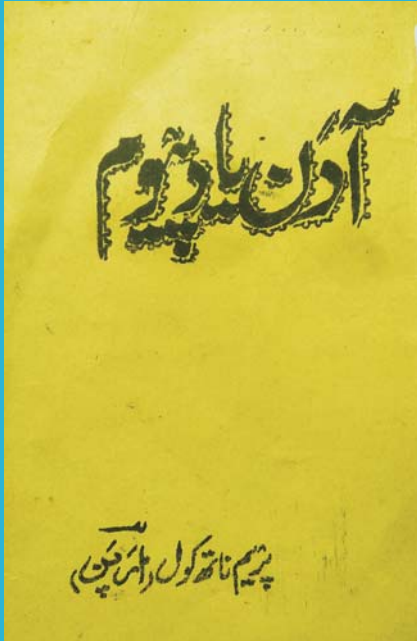
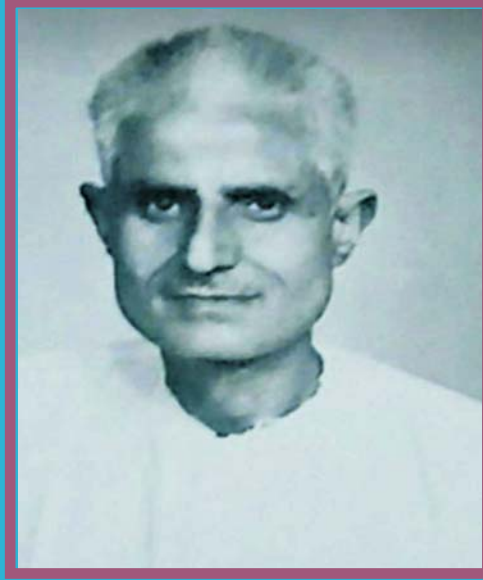
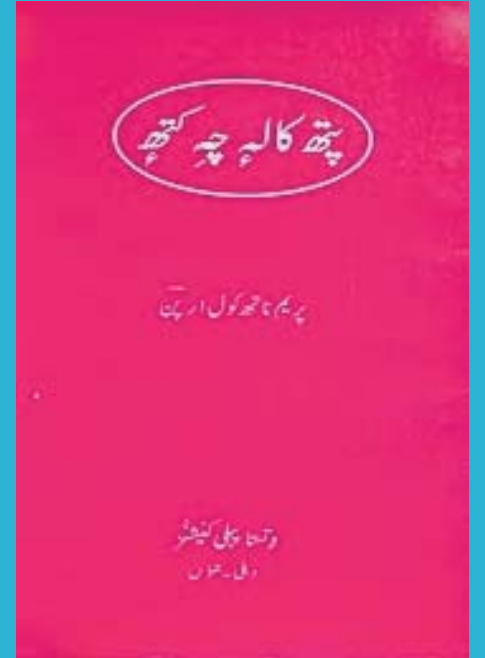


Prem Nath Koul Arpan's
Aadan Yaad Pyom & Path Kaalchi Katha



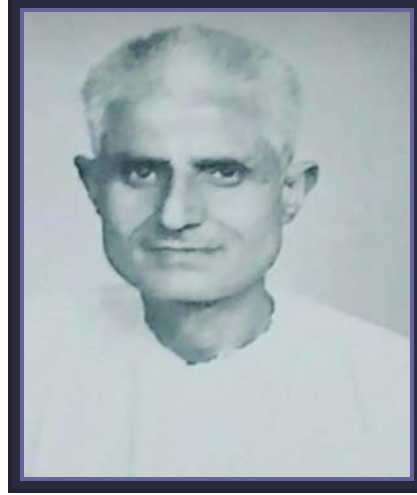
In
Devanagari
Kashmiri



प्रेम नाथ कौल अर्पण
आदन याद प्योम तु पथ कालुचि कथु

váív zàn karav : Prem Nath Koul 'Arpan'

About the Poet



Shri Prem Nath Koul 'Arpan' was a poet, one of the best of his times. Born in village Bugam near Kulgam in Kulgam district in the year 1919, Arpan did his schooling in Kulgam and Anantnag. He joined business after passing his Matriculation. He was a social activist and a political worker associated with the Congress party. He was Halqa President of his area and worked closely with the political stalwarts like Sadiq Sahib, Qasim Sahib and Mufti Sahib.

Arpan was a philanthropist and a well known figure in his area. He would help poor people of the area and settle people's grievances and disputes with his goodwill.

Arpan passed away on 25 January 1997 in Jammu after his exodus from his home in the year 1990.

Arpan was inclined towards writing poetry from the young age. He wrote Bhajans, Ghazals, Nazms and stories for children. His poems used to be published in 'Desh' and the daily 'Khidmat', Srinagar in the years 1961-1962.

Arpan published his first collection of poems in 1981 under the title 'Aadan Yaad Pyom'. He translated Bhagvadgita into Kashmiri verse in 1995 which

got serially published in the Community magazine Koshur Samachar of Delhi from 1997 to 1999. It was published in the book form in the year 2001 in Jammu, four years after his death. His Geeta became very popular with the masses, summed up by the fact that it had to be printed again and published in three editions.

Arpan translated the stories of Panchtantra in Kashmiri verse but most of it and his other writings got lost in the fire after his displacement from Kashmir. His son Shri Omkar Koul* however retrieved seven stories from his own records and published them in a book named 'Path Kaalachi Katha' in the year 2000. Arpan also wrote the story of Poorna Bhagat (Bhagat Prahlad) in Kashmiri but could not publish it during his lifetime.

'Aadan Yaad Pyom' collection contained 38 poems which Arpan wrote in 1940s till 1960s, most of them in early 1940s. In his Preface, Arpan writes about two of his poems which got entangled in controversies. The first and foremost is 'khôsh yívún núndûbòn vésíyè, myòn dílbar àv nay' Arpan says this was his poem but somehow got it printed in the name of the great poet Rasool Mir. He also points to the pen name 'Rosulyo' given at the end of the poem whereas the great poet had always used his full name 'Rasul Mir' as his pen name. Arpan says, "As soon as I heard the song 'khôsh yívún núndûbòn vésíyè ...' broadcasted from Radio Kashmir, Srinagar, I lodged a protest with them in writing but there was no reply." It may be added here that the poem included in the J&K Academy's book 'Kulyat-e-Rasul Mir' has six couplets while as Arpan's poem in his collection 'Aadan Yaad Pyom' has twelve couplets. Only, a collection of Rasul Mir's poems printed and published prior to 1943 (the year, when Arpan says he wrote the poem), if any, can set the controversy at rest. I have, however, no personal opinion on it and the poet is no longer alive to pursue it.

Second controversy relates to another poem 'hai hai bû rûzûs sánⁱ tû vògûnⁱ, vâñⁱ tsé dívânⁱ'. This poem has been published in the name of some 'Nanda'. Arpan says, one Nand Lal used to sing this poem in his presence and even used the word 'Nanda' as author but he took it lightly.

Ghulam Nabi Nazir Kulgami, a great poet and friend of Arpan wrote a poem in his memory on 26 January 1997, a day after Arpan passed away. His poem is reproduced at the end of this document.

Included in this document, are all the poems contained in '**Aadan Yaad Pyom**' and the versified stories contained in '**Path Kaalachi Katha**'. Basic

work is in Nastaliq Kashmiri. I have rewritten them in Devanagari-Kashmiri in the year 2005 and uploaded on my website www.mkraina.com too. Kindly Read and share.

M.K.Raina
www.mkraina.com

[*Prof. Omkar N. Koul was a renowned linguist, author, researcher who held several prestigious academic and administrative positions. He passed away in 2018.]



Preface to 'Aadan Yaad Pyom' by the Poet Prem Nath Koul 'Arpan' :

जान

आदन याद प्योम ... प्रेम नाथ कौल 'अर्पण'



ल्वकुचार छु बुजुरस मंज़ प्रथ काँसि याद प्यवान। 'आदन याद प्योम' छे केंचन नज़मन तु गज़लन हुंज़ सौंबुरन, यिम ज़न मे पनुनिस ल्वकुचारस मंज़ अज़ ब्रोंह यिमय त्रुहि प्यठु च़तजी वॅरी वंदु फॅट्यमुत्य छि।

च़दाह पंदाह वुहुर येलि बु अुठ्यमि जमॉच़ परान ओसुस, मे ओस काँशरि किताबु परनुक स्यठाह शोक। खास कर काँशिर दासतान तु जंग नामु, यिम ज़न तिमन दूहन आम तोर गामन मंज़ शामन शामन ग्यवनु तु परनु यिवान ऑस्य। बु ति ओसुस गरस मंज़ यिमु किताबु परान। अँथ्य सुत्य सुत्य ओसुस बु तुक-बंदी याने फुट्यमुत्यन वुठ्यमुत्यन लफज़न मंज़ शार वननुच कूशिश करान। बोज़न वॉल्य ऑस्य हॉरान गछ़ान, हालांकि बु ओसुस मंदुछान। सौंचान ओसुस, अमा यिम बॉथ छा ग्यवन्य या बोज़न्य लायक ? अफसूस छु ज़ि म्यानि ल्वकुचारुच ग्वडनिच सौंबुरन, यथ मंज़ ज़्यादु लीलायि लीखिथ आसु, रँछ़रावनु दादि गॅयि छलु छांगरि।

येमि किताबि हुंघ ज़्यादु तर नज़मु तु गज़लु छि १९४० ई ता १९५० ई लेखनु आमच़ु। यिमनुय दूहन ऑस मुल्कस तु वॅशीरि मंज़ आजॉदी हुंज़ तहरीक ज़ोरन प्यठ च़लान। लूख ऑस्य जुल्म, ग्वलॉमी, सरमायि दॉरी तु बेयि बेयि समॉजी बिदथ गालनु

खॉतरु जदु जहद करान। म्यान्यव कॉशिर्यव गज़ुलव ति रोट तमि वख्तुक सु रंग। मसलन 'ख्वजु सुंद खाब', 'ईद म्यॉन्य', 'मॅच' (पगली), 'गॅरीबन हुंद पॉगम्बर', 'अख राथ', वगॉरु वगॉरु।

कॅह बॉथ छि मे पनुनि तॅवील ब्यमारि हुंघन अयामन (१९४३-१९४४) मंज़ लीख्यमुत्य, येलि ज़न बु चोरन वॅरियन ओसुस बिस्तरस प्यठ। म्यॉन्य वाँस ऑस २४ वॅरी। पूर यावुन मगर तावुनस मंज़। यिमु कॅह गज़लु छे मे तिमन दूहन तखलीक करिमचु : 'आदन याद प्योम' हालि दिल (१. क्याह खबर ऑसुम जवॉनी ह्यथ यियम पॉगामे गम - २. ज़िंदु रूज़िथ छुख अगर)

ज़्यादु तर छि मे दून बॉतन हुंज़ वखुनय करुन्य यिम ज़न चूरि छि आमुत्य निनु। तिम गॅयि १) ख्वश यिवुन नुंदुबोन वेसिये यि बॉथ छु अँकिस बुलंद पायि शॉयिर रसूल मीर सुंदि नावु छपावनु आमुत। अगरचे यि म्यॉन्य ख्वश कुस्मती छे ज़ि यिथिस थदि पायि किस शॉयिरस सुत्य आव यि मनसूब करनु। मगर अख दुख छुम यि ज़ि बॉथ छु अडु-ल्योक तु गलत मलत लेखनु तु ग्यवनु आमुत। खासकर छु अम्युक ल्यखुत अजीब, सिर्फ 'रोसलि' परनु यिवान। हालांकि रसूल मीरु सुंदिस कुनि बॉतस छुनु सिर्फ 'रोसुल' आमुत ल्यखुत दिनु। तॅम्य छु हर जायि पूर 'रसूल मीर' ल्यूखमुत।

दोयुम गज़लु छु 'हय हय बु लूसस सॅन्य तु व्वगुन्य, वॅन्य च़े दिवॉनी'। यि गज़लु छु वॅकिस ताम नंदुनि नावु छपावनु आमुत। हकीकत छे यि ज़ि यि बॉथ ओस मे निशि याद वॅरिथ या लीखिथ अख नंद लाल, युस तिमन दूहन सॉनिस गामस मंज़ रोज़ान ओस, ग्यवुनस मंज़ ऑसुस स्यठाह महारथ। सु ओस यि बॉथ ग्यवान। मे ब्रॉह कनि ति ओस म्यॉनिस लेख्यतिस प्रेमस बजायि नंदस परान। बु ओसुस नु कॅह हर्ज ज़ानान। यिथय पॉट्य ओस सु बाक्यन जायन यि बॉथ पनुनि नावु ग्यवान। हालांकि यि नंदु लाल छु अज़ ति हालय हैयात।

बु करु इस्तिदा तिमन बायन यिमव ज़न यिम बॉथ ज़ॉनिथ मॉनिथ या गलती किन्य छपॉव्यमुत्य छि। तिम करन अथ मुतलिक सॉच समुज तु रेडियो कश्मीर, येति प्यठु यिम बॉथ अकसर ग्यवनु छि यिवान, करन छान बीन। मे ओस 'ख्वश यिवुन नुंदुबोन वेसिये ... रेडियो कश्मीरु प्यठु बूज़िथुय रेडियो क्यन अहलकारन चिद्व्य लीछिमुच़, मगर तिमव द्युत नु कांह जवाब। खॉर, बेयि कॅह गज़लु छि कॅचन अखबारन मंज़ म्यानि लेख्यति छॅप्यमुत्य। इब्तिदाँयी कॅह गज़लु वगॉरु छि अखबारे 'देश' तु कॅह

तरही मुशॉयिरन मंज़ मुकाबलु करनु खॉतरु अखबार खँदमतस मंज़ १९६१-१९६२ ई शायह सपुद्यमुत्य। वारयाह गज़ल छि मे गामन मंज़ सपुद्यमुत्यन मुशॉयिरन मंज़ पॅर्यमुत्य। कैह गज़ल छि तकनीकी लिहाज़ अहम। मसलन बे-न्वक्तु गज़ल 'कासि दिलुक दोद कुस मे, आसि सुय दिलदार मा' या कैह फिल्मी तरज़ु लेखनु आमुत्य।

खॉर तिम ऑस्य म्यानि फुरसँच तु बे-फिकरी हुंघ दूह। मे गॅयि ल्वकुचारस मंज़य बडि अँयालुच खानुदॉरी नॉल्य तु शॉयिरी करुनस आयि नु फुरसथुय।

अज़ छुस बु यिमु कैह गज़लु तु नज़मु छॉड दिथ तु कागज़यन केम्यन हुंदि ऑसु मंज़ु वॅण्डिथ अँकिस पनुनिस हमसायि मज़ॉही शॉयिर जनाब अयूब सॉबिरुनि मददु सुत्य तु पनुनिस सुपुत्र डाक्टर ओमकार कौल निस इसरारस प्यठ लूकन हुंदिस खँदमतस मंज़ पेश करान। अगरचे अज़ छि कॉशिरि शॉयिरी हुंज़ नॅहँज स्यठाह बदलेमुच, ताहम छि व्वमेद जि लूख करन यि प्रोन ग्यवुन नवि लयि मंज़ पसंद। येमि अलाव, छि मे अख दासतान 'पूरन भगत' ति पनुनिस ल्वकुचारस मंज़ कॉशिरि जॅबॉन्य मंज़ तरजमु वॅरमुच। व्वमेद छम, स्व ति करु बु जलदुय पेश, तु बेयि कैह नवि प्रानि गज़लु ति। इब्तिदॉयी गज़लु तु नज़मु छि आमचु म्यॉनिस नावस 'प्रेम' सुंदि तखलुसु तु पतु कैह तखलुस 'अर्पण' थॅविथ लेखनु आमचु।

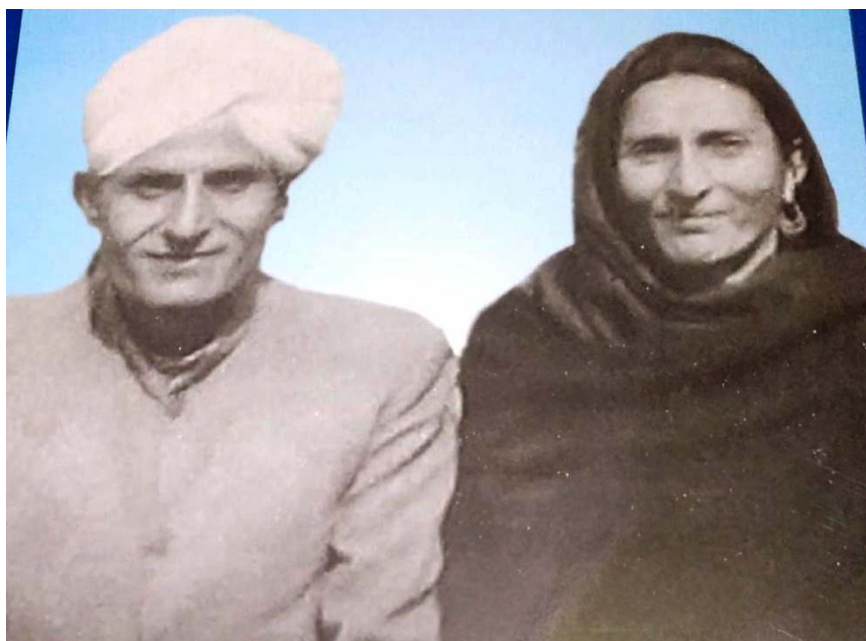
ऑखुरस प्यठ छुस बु श्री पृथवी नाथ कौल 'सॉयिल' सॉबुन स्यठाह शुक्र गुज़ार यिमव मे येमि किताबि हुंद रसमे खत शीरिथ द्युत तु नेक मशवरु दित्य।

प्रेम नाथ कौल 'अर्पण'

बुगाम, यारी पोरा, कश्मीर

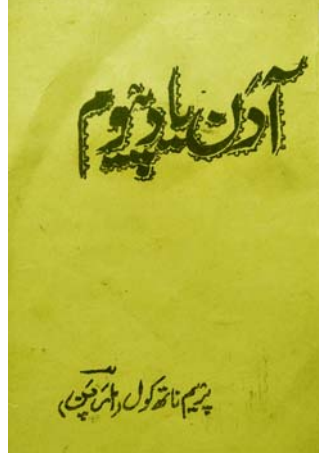
1981





Late Pt. Prem Nath Koul 'Arpan' and Smt. Prabhavati Koul

Poems from 'Aadan Yaad Pyom'



बे न्वक्तु गज़ल

कासि दिलुकुय दोद कुस मे आसि सुय दिलदार मा ।
वाँसिलस वसवास असली हाँसिलय शुमार मा ॥

लालु रूदुम दूरि दूरे स्वरगु हूरे सूर गोम ।
लटि अकि म्बख हाविहे अदु मटि खसिहे मार मा ॥

हर्दु वावो लोलु वारे वारु वारय लूठ कर ।
दर्दु ही मसवल हरय मा, अदु लवय अख हार मा

हा दिलुक आराम रोवुम टाठि लालो लोल आम ।
डॉल्यु ग्वडु रठ कॉल्य रावव अदु समव सरकार मा ।

लोलु मसुकी खासि के अकि दामु ह्यसु डॅल्य अहले दिल ।
वॅद्य वॅदी गॅद्य वॅर्यखु वावस दूरिरस आख वार मा ॥

मरु मा अरु सरु वॅर्य वॅर्य लोलु हारस माग गोम ।
खोलु हा दिल हावु हा लोलस अमा लागि दार मा ।।

हा गुले लालो व्वलो वॅम्य् कोर ह्युवुय असि हाले दिल ।
अस्य कमय वदुहाव दिलसुय आसि कुलसुय लार मा ।।



गज़ल

ज़िंद रूज़िथ छुख अगर येति मरनु बापथ मर तैले ।
वरनु आमुत छुख च़ु केंछा करनु बापथ कर तैले ॥

यिनु गछनुच येन्य कौंचाह ज़ीठ त्रौवुथ छनु प्यवान ।
ज़्यनु मरनुक्य आख दफतर बरनु बापथ बर तैले ॥

खद यछख ज़ोलानु अज़ानुक्य च़टख पनुन्यव अथव ।
नतु यिमय अथु छी च़े हथकरि गरनु बापथ गर तैले ॥

यिम वेशय बोग ख्यन तु चन वन च़े तु पॅशिस क्याह रूद ब्यन ।
ज्ञानु ब्वद दिन्नय दयन यी सरनु बापथ सर तैले ॥

ब्वज़ि हुंजे रज़ि सुत्य लम विज्ञानुकी लाग खूर्य हम ।
मनशु तन छय नाव बवु सरु तरनु बापथ तर तैले ॥

छुय पोरु ज़न्मुक यि स्वख द्वख ती च़ु लोनख यी ववख ।
प्रेमु मो प्रार हर्दु वावस हरनु बापथ हर तैले ॥



गज़ल

क्या यारु यियी हॉसिल आवारु वॅरिथ मे ।
देवानु बनाँविथ मे बेवारु वॅरिथ मे ॥

येलि यी च्चे गरज़ ओसुय तेलि म्योन अर्ज़ ओसुय ।
इनकार फर्ज़ ओसुय यकरार वॅरिथ मे ॥

हॉरान छु दिले बुलबुल छारान छु गोछुम सुय गुल ।
येम्य दूर ह्योतुम बरदर कुल गुलज़ार वॅरिथ मे ॥

अमि अपज़ि करी कस पछ या वनतु बरी कस यछ ।
छा तरुस दिलस अख रछ सद पारु वॅरिथ मे ॥

कोरथस बु अगर शैदा गोछ पूर करुन वादाह ।
नतु गोछ नु करुन सोदा तक़ार वॅरिथ मे ॥

पज़ि ही नु अक्वल रोय हावुन, बे सूद यि दिल तंबुलावुन ।
बरु ह्योतुथ करुन म्योन यावुन ल्वकुचार वॅरिथ मे ॥

कुस टारि खोतुय दिलबर वॅम्य रोटुख दिलस अंदर ।
कस करनि लोगुख टाछर दूह तारु वॅरिथ मे ॥

वन यारु सु मे ह्यू छा, अज़ वारु पगाह फलवाह ।
अदु चारु तसुंद करखा लाचार वॅरिथ मे ॥

येम्य दिल च्चे द्युतुय बोज़्या मरनस ति तैयार रोज़्या ।
जलदुय यि खबर सोज़्या गोव मारु वॅरिथ मे ॥

व्वन्य सीनु सफा करखा, क्याह कीनु दफा करखा ।
अदु काँसि व्वफा करखा बिस्वयार वॅरिथ मे ॥

पनुनुय मे कर छुम फेरान, बेयि कांह मु करुन हॉरान ।
हय प्रेमु गोवा वॉरान बे आर वॅरिथ मे ॥



गज़ल

हय हय बु लूसस सँन्य तु व्वगुन्य वँन्य च्ने दिवाँनी ।
नँन्य पाँठ्य वनतम क्याज़ि रूठूख छुख नु यिवाँनी ॥

क्या सादु लोगुथ आदुनुके यारु मँठुय माय ।
छुय ना साँ मे सुत्य वादु कोरमुत याद प्यवाँनी ॥

अडु पँज हियि थर तेलि बु आँसुस व्वन्य बु पँजिस पूर ।
ल्वकुचार सूरुम व्वन्य बु वंदय टाँठ जवाँनी ।

हा नाँग्य रायो ज़ायि कोरुथ म्योन ल्वकुट पान ।
ही मालि यावन चूरु छुहम दूर ह्यवाँनी ।

बौबुरो मो दिम डालु रँटिथ नालु यँबुरज़ल ।
बँर्य बँर्य छि मसु की प्यालु च़ु गछ लालु चवाँनी ॥

गँल्य गँल्य गँयि तिम लोलु ज़ालन नाल यिमन वोल ।
हा अँशकु यिमन दूरि रूदुख तिम छि नवाँनी ॥

येम्य दिल च्ने द्युतुय पानु तस नज़रानु मौँगुथ जान ।
काँत्याह च्ने वाँलिथ नावि छिहख तावु तवाँनी ॥

दर दिल च्ने वँरुथ जाय येमिस पाय तसुंद क्याह ।
पनुन्यन तु परद्यन काँसि लायक छुख नु थवाँनी ॥

मेहमान बँनिथ आख प्रेमस गोख मेहरबान ।
ह्यथ नक्द दिल ह्यथ खूनि जिगर द्राख रवाँनी ॥

गज़ल

वेसिये बु तँम्यसंज़ि मायि वँजिस, युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।
हय तँम्य बु अँशकुनि क्रायि तँजिस, युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।

कमि रोयि जानान हावुनय कँर्य यीत्य परेशान ।
बु ति तँम्य सुंदी अमारु गँजिस, युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।

कुस मारिपेचान कारिपँत्य त्रॉविथ छु अवेज़ान ।
तमि खालु जुल्फुकि ज़ालु लँजिस युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।

बूजुम सु गुल रोय याम वुछ पोशव ति डोलुख होश ।
मसवल वनान ऑस क्याज़ि पँजिस युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।

सुय नस्तु खंजर अस्तु अस्तय पारु करान दिल ।
तमि वादु बचि कुस कोत बु चँजिस युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।

वँम्य जलवु पनुन होवुनय कोर प्रेम युथ शैदा ।
ती बूज़िथुय बु ति होशि डँजिस युस नु ड्यँटुम ज़ांह ।।



गज़ल

ख्वश यिवुन नुंदुबोन वेसिये म्योन दिलबर आव नय ।
थरु थरु छम मरु बु शायद शर मे दिलुकुय द्राव नय ॥

वादु कोरमुत याद छुस ना, सादु काँज़ाह ज़ॉन्यनस ।
आदनय अदु कोनु थाव्योन म्योन दिल तंबुलावनय ।

गुल वुछिथ बुलबुल छु तोशान अख अँकिस रोशान वनान ।
म्यानि यारो चानि हुस्नुक छुम मे गुलज़ार छावनय ॥

आशकन पाँगाम वस्लुक आव ह्यथ लोलुक बहार ।
व्वन्य छि तिम संगदिल तु बे आर यार यिम मँशरावनय ॥

हे वुछिथ बुलबुल तु गुलज़ार शोलु मारान लोलु नार ।
नव बहारन थोव मे अज़ ताम रोये गुलफाम हावनय ॥

छ्यनु यनु गोमय मदनवार तनु वनान छस विलुज़ार ।
सकतु हनि हनि गोव मे इज़हार तनि तन मिलनावुनय

हा बोंबूरो चानि बापथ छस यँबुरज़ल खॉस्य ह्यथ ।
लालु वनतम मे सिवा कम प्यालु लोलुक्य चावनय ॥

ज़ायि वँरथस छायि रूज़िथ हाय मँशरिथ माय म्यॉन्य ।
तेलि ति फेरी ना च़े वनतम येलि मे मैच़ि तल सावनय ॥

वक्ते आँखुर राज़ दिलुकुय बुलबुलन थोवुमय वँनिथ ।
क्याह च़े कोरथम दाद बे दाद याद सोरुय पावनय ॥

हसरथाह यँबुरज़लव वुछ म्योन दिल गुलि लालु नुय ।
वक्ते फुर्सथ प्रुछयज़ि तिमनुय हाल म्योनुय बावनय ॥

यारु अख अरमान रूदुम, अँशकु पेचानस वोनुम ।
बूज़िथुय रज़ि पान खोलुन आव ज़न अबसावनय ॥

रूठमुत छुम सुय मे येम्य संज़ आश ऑसुम वॉसि हुंज़ ।
प्रेमु वनतम कस वु रूठुख व्वन्य कमू मनुनावुनय ॥



गज़ल

रोशि यिखना पोशिनय मंज़ जाय करयो दिलबरो
जोशि अँशकुनि दिल मे दोदुमो माय बरयो दिलबरो

आम सँहलाब अशकु देंरियावस तरुन मुश्किल मे गव
ज़ार वनुयो आर अनुयो, तार तरुयो दिलबरो

गाल क्याह छय बु स्वंदरमाल प्रारुवन्य् छस दर अज़ाब
नारुविस ततु खानुसुय मंज़ बाल मरुयो दिलबरो

हा बौबूरो दर्द बागस छम फुलय लँजमुन्न यितम
हर्दु वावय मा यँबुरज़ल गुल बु हरुयो दिलबरो

छुम तमाह चोनुय गमाह च़लिहेम यितम रोज़तम दमाह
शमहु रोयस मिसले पोंपुर गथ बु करुयो दिलबरो

फंदु यिख ना वंदुहय पान जान दिल क्वरबान करय
खंदु गँय मो कंदु नाबद चंदु बरुयो दिलबरो

अंदु वंदु कस पोशि दुनियाह अंदु रोज़ुन छा रवा
बंदुनुय प्यठ खंदु करनुय कर बु ज़रयो दिलबरो

श्रावनस पोह गोम प्रारान यावनस मे सूर गोम
दूर मो ह्यम नूर बँर्यती दूर गरुयो दिलबरो



गज़ल

बे कौलु गॉजिथस होलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव
जॉजिथस अँदरी लोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

सूज़्य मे कौत्याह नामु अज़ ताम शामु स्वंदौरो
बूज़िथ पज़्या कन डोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

अज़ ताम थँविथम नेब वाराह कर च़ आहम ज़ांह
दित्यथम कम बतोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

वदि ना सु गोमुत आसि यस बेवायि च़ँलिथ यार
थदि पायि दिख यस गोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

परवानु करान गथ छु च़ेय ऐ शमाहु रोयो
सु ति च़ौन्य लोलन ज़ोल मे कुन दोलु वुछुन त्राव

वन हारि च़ोलुहम तोतु मे हा फोतु म्वख्तस गव
वनु कस बु वॉजिथस मोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

मजनून छ़ाँडिथ नजिदु बालस सँजदु दिमय लॉल
तमि वँजिदु बेयि च़ानि लोलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव

छुस आशि बर तल प्रारुवुन कस ज़ानु वँनिथ हाल
प्रेमस मसॉ डल कौलु मे कुन दोलु वुछुन त्राव



गज़ल

लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो
हो हो करुयो बु ख्वनि सावथ तु लोलो

गाश सूरुम दून अँछन वँद्य वँद्य गँयम जँद्य हियु तने
यी बने तस आसि यस वेह नार ललुवुन मंज़ बने

छम आश चॉनी बु कति त्रावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

हाल वुछतम क्याह बन्योमुत छुम सन्योमुत अँशकु ज़र
रशकु म्याने वँम्य त्रे दोपुनय मे करुन ज़ीरो ज़बर

रेह छम जिगरस बु कथ हावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

छम फुलय लँजिमुन्न गुलन अँम्य बुलबुलन कवु त्रॉवुनस
शर त्रल्यम यँबुरज़लन कर बॉबुरन मँशरॉवुनस

मस खॉस्य बँर्य मय हसॉ चावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

क्या मत्यो मतु रोशतम नतु क्याह मंगय ह्योतुथम त्रे दूर
पतु त्रे फेरी ना अमा पानस गोमुत आसी मे सूर

कनुके दूरो बु मनुनावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

क्याह मुन्नर वुठ अख कथा करतम सथा गछिहेम दिलस
बु रथाह वंदुहय च्ने व्वन्य आसान करतम मुश्किलस

कासान कोनौ छिहम वावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

आबु कौसरु सुत्य छलय तन तय मलय अँत्रे ग्वलाब
कर डलय तोत ताम योत तामथ तुलख ना थोद नकाब

स्योद वुछ यारो बु व्योद थावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

चश्मु बादाम या छि मस प्यालु बँरिथ यँबुरज़लन
खश्मु सुत्यन योद वुछन बस बस करन कृत्यन दिलन

दिलु क्यन द्यारन बु म्वलुनावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

थान मंगुनाँविम च्ने कित्य दिथ नकदे जान मँल्य मे हेतिम
वँलिमय पानस जंदु त्रॉविथ छुन्य मे ज़र जामु पँतिम

शर छुम पानय बु पाँरावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

आँलु बादाम ह्यथ बु द्रासय माँलु मति च्ने वँन्य दिनय
साँलुनय कोताह च्नु मुश्ताक गोख छाँडिथ हनु हनय

बनि ना, जिगरुक्य कबाब ख्यावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो

म्वख्सर बोज़ प्वख्तु आशक छुय प्रेयम यस आसि पूर
बासि तस दिलकिस गँजीनस मंज़ तसुंद नूरुय ज़ोहूर

दूरिय बु लबु क्याह निशि प्रावथ तु लोलो
लालो ल्वलि मंज़ बु ललुनावथ तु लोलो



गज़ल

दिला च्चे सिवा द्यन बरुन मुश्किलाह छुम
मरुन जान दूर्यर ज़रुन मुश्किलाह छुम

चु छुख म्योन हॉमी दिलाराम नाँमी
चु त्रॉविथ बेयिस पथ मरुन मुश्किलाह छुम

वुछिथ अँशकु दँरियाव वँछुम थर मे ज़र च्चाव
गँयम यीरवुन्य नाव तरुन मुश्किलाह छुम

न ज़ानय बु इसलाम न वनि छुम यिवान राम
बजुज़ नामे तू केंह परुन मुश्किलाह छुम

न गछु बो मँदीनस न बुत खानु चीनस
ति छुय मंज़ मे सीनस सरुन मुश्किलाह छुम

बु थवु पर्दु सीरन, मे योद सीनु चीरन
तिमन लोलु तीरन डरुन मुश्किलाह छुम

बन्यम योद मे दीदार, नन्यम चोन यकरार
गन्यम अँशकु आज़ार दरुन मुश्किलाह छुम

च्चे जुल्फन कोडुथ कश, मे पानस ओनुथ फश
मे योद स्योद करख खश खरुन मुश्किलाह छुम

पनुन दीन ईमान, करय जान क्वरबान
मरय बे ज़बान, आह करुन मुश्किलाह छुम

वदान मे लॅजिम जून, बढौनस मे प्योम नून
मे कर व्वन्य दिलुक खून हरुन मुशिकलाह छुम

यछख म्योन जुव जान, दिमय बो दॅरीन आन
मे कर पॉन्य पानस फरुन मुशिकलाह छुम

मे शहमॉर्य वोल नाल, छुसय जिंदु केंह काल
चु त्रॉविथ दौयुम लाल जरुन मुशिकलाह छुम

हतो प्रेम थव द्यान, यि दुनियाह छु तावन
जिंदय गछि गछुन फान थुरुन मुशिकलाह छुम



रोव

पूरि म्वखु जलवु होवुम दूरि जानानन
हूरि दिल हय न्यूनम चूरि जानानन

आस नय आर वॅनिमस विलु तय ज़ार
नार ललुवुन थोवुनम मूरि जानानन

लछि पर्दु मँज्य ज़ुचि अकि कोरुनम सूर
तूरि दिल म्योन ज़ोल नूरि जानानन

नस्तु खंजुरन वॅरनस नीम बिस्मिल
दिल कतुरनम मे मजबूर जानानन

गस द्युतुनम स्वरमुक्क्य पाँठ्य वनु कस
बस बस कोर मे मस्तूरि जानानन

तस पतु केंह बॅल्य तु केंह वॅद्य वॅद्य गॅय
लॅद्य लॅद्य कम लरि लूरि जानानन

मुशिक अदफरु सुत्य क्याह नोवुन पान
रंगु रंगु क्वंगु कोस्तूरि जानानन

फोर ज़ोलुनम लोलु नारु ज़ोर मे क्याह क्याह
कोर गुमनाम मे मशहूरि जानानन

हे यँबुर ज़लि बौबुरन खोटुनम र्वख
छ्वख द्युतुनम मे मखमूरि जानानन

गमजु यारु सुंघ डीशिथ चॅल्य कॅह गॅल्य
कॅल्य गाटुल्य् कॅर्य शौवूरि जानानन

कनि मंज लाल ड्युंतुनम थनि मंज ग्यव
अनि गटु दूर कॅर ज़ोहूरि जानानन

वुछतु प्रेम पानय प्रेम सुत्य गोल
तस होश डोल वोल सौरूरि जानानन



गज़ल

योद अँशुकु नारु आशक ज़ॉलिथ मिनथ छे चॉनी
स्योद नेज़ ह्यथ बिला शक गॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंह ज़ॉल्य लोलु नारन केंह ज़िंदु च़ायि गारन
केंह यारु दादि दारन खॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंह ह्यथ छि दर्दु मातम, केंग सर्व कद वॅरिथ खम
हदु रोस ति मदु कम कम वॉलिथ मिनथ छे चॉनी

केंचन च़े जलवु हॉविथ दिलु जान तंबुलॉविथ
केंह लोलु प्यालु चॉविथ डॉलिथ मिनथ छे चॉनी

मगरूर ऑस्य यिम मस, छुनुथख च़े वाव दरि दस
हा प्रेम कुत्य बे बस पॉलिथ मिनथ छे चॉनी



गज़ल

कमन दिलबरन क्याह बनन चानि वेरे
गछान सूर सीमीं तनन चानि वेरे

चु लैला बिहिथ शादो खोरमह ब गुलशन
छु मजनून फेरान वनन चानि वेरे

चु शीरीन मुश्ताक गॅमुन्न पॉन्य पानस
छु फरहाद संगर खनन चानि वेरे

बरान खूनि दिल प्यालु नुय चानि बापथ
छि लख्ते जिगर केंह रनन चानि वेरे

यछख योद चु जुव आशकन हुंघ दिनय ना
अथन क्यथ पनुन्य सर अनन चानि वेरे

शहव त्रॉव शॉही तु प्रॉवख गदॉयी
समंदर व्यपन मंज़ नयन चानि वेरे
फवलान दर चमन गुल तुलान शोर बुलबुल
छि गुल हर्दु ब्रॉंतुय छनन चानि वेरे

व्वलो प्रेम कर बस अनान आर छुख कस
गज़ल चॉन्य फकत तस सनन चानि वेरे



गज़ल

व्वलो लालु फलि ल्वलि मंज़ ललुनावथ
गँजिस चानि कलि गलि गलि मय बु चावथ

परन हुंघ गरय त्राव चु पर माय मँशराव
करय जाय जिगरस अंदर चूरि थावथ

अँचिथ अछिवल गछि कुठिनय बु वथरय
हतो लछि नाव्यो वछस सुत्य सावथ

मे निश अख दमाह बर च़ल्यम वाँसि हुंद शर
मे छुम दूरिरुक ज़र बु कर काँसि हावथ

बु लब जान वात्यम तलब चोन आस्यम
चु यिज़ि अदु बु येलि मरनु विज़ि याद पावथ

वँगरिथ जान फिदा च़े पतय बाल द्रायस
सँरिथ छस मँरिथ ज़ांह ति नो मँशरावथ

कवो रूठहम ब्यूठहम वनु नुय मंज़
मे गोव सनु कोताह दूहय मनुनावथ

छु अज़लुक असे म्युल मु ह्यम दूर बिलकुल
बु बुलबुल गुलुक्य पॉठ्य तने सुत्य छावथ

प्रेयम छुय रँटिथ दर व्वफा वादुनय कर
बु योद सपदु जान बर चु कर ज़ांह ति त्रावथ

गज़ल

लारि क्याह येति पानुसुय लार, दारि फॉनी समसार
कारि बद् निशि कर तु इनकार, दारि फॉनी समसार

बॉय बंद छि मतलबुक्य यार अंद वातुन्य दुशवार
हारि विज़ि छी यारि गमखार, दारि फॉनी समसार

दमु सुत्य छी यिमु गमखार, दम पनुनुय यियि बकार
दम दियि यो येति तति तार, दारि फॉनी समसार

दमु सुती छुय गरुबार, दमु कुय प्रथ कांह छु यार
दम पनुनुय करि कम कार, दारि फॉनी समसार

दम ह्यथ अछ ज़िंदु दर गार, दमु कुय कर व्यवहार
दम नारस करि गुलज़ार, दारि फॉनी समसार

दमु किस सोदरस अंदर छार, दमु कुय दुरि शहवार
दम दिथ सपदख च्चु दमदार, दारि फॉनी समसार

दमु किस यँदरस च्चु चरख मार, दमु ची गंडुस च्चु तार
दमु दमु व्वमु की च्चु पन खार, दारि फॉनी समसार

दमु दमु गछि दम करुन यार, दमु कुय माने च्चु गार
दमु बा दम रोज़ हुश्यार, दारि फॉनी समसार

दम गँनीमथ छुय स्वरुन यार, दम मु रावर गछ बेदार
प्रेम दमु दमु स्वर च्चु वोमकार, दारि फॉनी समसार

गज़ल

अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम
निगारस अज़ पृछुन छुम वादु कोरमुत याद पावुन छुम

त्रे ऐ बादे सबा छा याद सु लोलुक दास्तान म्योन्य
रगन हुंदि खून सुत्य येलि सगुवनु आव गुलिस्तान म्योन्य
खबर छय ना मॅरिथ वॅम्य जिंदु थोव नामो निशान म्योन्य
त्रे निश अख सीर बावुन छुम पनुन तसवीर हावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

छु वलवलु म्यानि दिलि जिगरुक ग्रज़ान अज़ आबुशारन मंज़
छु ह्वलु ह्वलु म्यानि अज़मुक छोह मारान कोहसारन मंज़
हुस्न म्योन ग्रायि मारान अज़ निशातन शालुमारन मंज़
पनुन दिल संबुलावुन छुम तु आलम तंबुलावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

मे आशन गाश आमुत बे बॅसी हुंज़ अनि गटु चॅजमुन्न
व्वमेज़न छुम बमुन आमुत तु अरमानन फुलय लॅजमुन्न
च्ववापॉर्य गोशि गोशे म्यानि लोलुच पोशि वॉर फोजमुन्न
मे अज़ बर पूर यावुन छुम करान गथ हार श्रावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

मोदुर नगमाह ग्यवान छुस तारु चॉरिथ साज़ु सेतारस
किताबाह मोहबतुच ह्यथ फ्युर दिवान लोलस तु मिलुन्नारस
शराबाह उलफतुक प्यालन बॅरिथ आलव दिवान यारस
योहय मस चोन तु चावुन जगतस बेयि बॉगरावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम

बु थामान छुस नु कुनि आम शामु छायेन कामु दीव सालस
मे अथ वथ छम नु यिवान दामनुच थफ छुस दिवान नालस
वलान अर्पन छु नॅव्य नॅव्य जामु पनुनिस खाबु खयालस
नोवुय दुनिया बसावुन छुम दिलस सुत्य दिल रलावुन छुम
अमारस ग्वड बरुन छुम बाग लोलुक सगुनावुन छुम



गज़ल

रँफीकव दर दिलव म्यान्यव मे ऑखुर दिल सथा कॅर्यतव
यिमन म्यान्यन गॅरीब दम फुट्य अमारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

दमय ऑखुर मे पावान याद छिवु नामे अल्लाह यारो
छे वुनि फुर्सथ ज़रा येतिक्यन नज़ारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

यि दुनिया कूठ ऑसिथ म्यूठ कोताह कॅम्य सु दुनियाह ड्यूठ
बिहिशुक बाग मॅशरिथ वीरि वारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

प्यपासस तिम खयाल खयालय जनतुचि क्वलु फरन कर स्नेह
क्वलन आरन तु चेश्मन आबशारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

बदल मे हतु बद्यन स्वर्गन योछुम अख मोहबतुक दुनिया
मे ब्रोंठु कनि दर्द गामन लोलु शहरन हुंज़ कथा कॅर्यतव

छि वॅलिमुत्य कालु मोयव कॅह तु कॅह मॅत्य लालु रोयन हुंद्य
अँदुर्य सँन्यतव यिमन दिलि दाग दारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

व्यदाख बूज़िम दिवान कॉत्याह दपान ज़ॉल्य दूरिरुक्य नारन
यि वॅन्यतव दोस दारन मिलु वारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

छु श्रेह होखमुत ज्वयन दॅरियावनुय सॅर्य पेठ्य गोमुत सँहलाब
गगर लॅग्यमुत्य छि अगरस ज़िमुदारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

शराबस मंज़ ब्वडेमुत्य कॅह तु कॉत्याह त्रेशि हँत्य केशान
छि वुठ फेशान यिमन परहेज़गारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

बोरुत मे खानु लूटावान छि नरि ज़ीठ्य ज्यवु रॉद्य फेशान
चु अर्पनु साकियस पृछ बेकरारन हुंज़ कथा कॅर्यतव

साकियस कुन

साकिया नोव दोर आव नॅव्य प्यालु बॅर्य बॅर्य चाव अज़
नवजवॉनी हुंद कसम छुय प्रानि कथु मॅशराव अज़

लालु व्वथ अथुवास कर असि सुत्य नॉली नाल रोज़
प्यालु प्यालस सुत्य टकराव दिल तु दिल मिलुनाव अज़

कथि कथि प्यठ पान मारन वॉल्य आशक प्रॉन्य गॅल्य
व्वन्य छि ज़िंदगी ग्वड बरन वॉल्य चाल च़ु ति बदलाव अज़

ऑस्य तिम नादीद चॉनिस जुलफे खालस मॅत्य गॅमुत्य
ऑस्य छि लॅग्यमुत्य स्वर्गु हूरे करनि नोव पॉराव अज़

अज़ छु असि मोसूम अरमानन जवॉनी हुंद मज़र
असि छु आशन गाश यिनि लोगमुत छु सुय चिकुचाव अज़

असि छु कदमन मीठ्य दिनि प्रारन अमारन हुंद मँज़िल
गॅय ज़ु पथ कुन ह्यथ त्रेयुम कॉसिद यॅहय शेछ आव अज़

द्वुदु क्वलु असि अनि बॅनिथ फरहाद, च़ोट संगरन जिगर
आशकन पछ कर च़ु नतु मछु ज़ोर सोन अज़माव अज़

नव बहारो चानि यिनु असि दॅदवनन गुलज़ार गोव
असुवुनि म्वखु अख नज़र त्राव सोन दिल फोलुराव अज़

विगनि वनुवुन बोज़ सनुवुन सोज़ क्याह तुलमुत यिमव
दिगनि ऑरक सन्यर करन वाल्यन वसान शेहलाव अज़

युस ग्वफन गारन अंदर दम फुट्य गोमुत इनसान ओस
 जूनि तारुकन प्यठ बसनि सुय जाने जानान द्राव अज़

असि बनावुन ह्योत पनुन तकदीर नोव तदबीरु सुत्य
 आसमानस रेसमान कोर म्वछि मंज़ रोट वाव अज़

अँस्य छि साँरी चॉन्य शेदा, त्राव गँज़रुन नोव तु प्रोन
 वुछ मु तँल्य टारि च्चु अँकिसुय कुन ह्युवुय वरताव अज़

आव अर्पन चानि महफिलि मंज़ मु थव कतरन हिसाब
 फिर नट्यव नार्यव मु खोच्च मेनुन तु तोलुन त्राव अज़



गज़ल

मे आव लोल चोनुय त्रे मा साँ यिवान ज़ांह
छु क्याह कौल प्रोनुय च्यतस मा प्यवान ज़ांह

वलो सालु सोनुय करय दायि तोनुय
त्रे दिल न्यूथ म्योनुय त्रु निथ मा दिवान ज़ांह

त्रु छुख शूबवुन क्याह दिलस लूबवुन क्याह
सेमंज़ तारुकन माह वुछिथ मा छिवान ज़ांह

गुलन चानि असनुक दिलन गम छु लसनुक
वनुम बाज हुस्नुक तिमन मा ह्यवान ज़ांह

जफा जो बिलाशक व्फा कर त्रे लायक
बजुज़ खुने आशक त्रु मा केंह चवान ज़ांह

प्रेयमु छुय दिवान वॅन्य गॅयम ज़ख्मे दिल नॅन्य
पेयम हाम वॅन्य वॅन्य छिहम मा यिवान ज़ांह



गज़ल

दूरि र्वय हॉविथ सु दिलबर चूरि चोलुमय हय वेसी
हूरि थोवुनम दूरिरुक ज़र कर मे बोलुमय हय वेसी

बालु जुल्फुकि खालु वॅजिनस वालु वाशे लॉजिनस
ज़ालु लॉगिथ कालु शहमॉर्य नाल वोलुमय हय वेसी

नादनुय कन थोवनम ना पादनुय तल बॉबुरस
सादु ज़ॉनिथ आदनुक यार वादु डोलुमय हय वेसी

तावनुन बाज़ार कोताह द्राव मे क्युथ पुर जफा
यावनुक शीन श्रावनुकि तति तावु गोलुमय हय वेसी

मायि वॅजिनस आदनुय व्वन्य छायि छाये कोत चोलुम
जायि वॅरनस क्रायि अँशकुनि पान तोलुमय हय वेसी

पूर कर कांह वादु कोरुनम दूर ह्योतुनम द्यन ब द्यन
हूर ऑसुस नूर ड्यकुसुय सूर मोलुमय हय वेसी

मशि कर मे कशि द्युतुनम दूरिरुक तीराह दिलस
पशि कोताह अशि वाने जामु छोलुमय हय वेसी

काश! यिनुक्य वादु द्युतुनम फाश मा सीरस गछ्यम
आश प्रेमस रॉत्य रातस गाश फोलुमय हय वेसी



गज़ल

आवारु दिल छुम हा नव बहारु यारु व्वलो
मे मारु मोत छुम कोत व्वन्य बु लारु यारु व्वलो

चु दोलु वुछ वुछ चोलुहम तु कौलु डोलुहम हाय
मे लोलु वॉनिज कॅरथम दुव पारु यारु व्वलो

चु याम वुछिहथ तामथ यि दोद बलिहे मे
यि दिल ति फ्वलिहे चलिहे मे खारु यारु व्वलो

चलान छस बु गरि दूर मलान पानस सूर
गलान छस बु चाने अमारु यारु व्वलो

मे दीन ईमान चुय छुख च्ने कीनु म्योनुय क्याह
यि सीनु चोटुथम रोटुथम गुबारु यारु व्वलो

छयनु चु गोहम द्युतुथम यनु सु हिजरुक तीर
तनु मे थरु छम कर व्वन्य संदारु यारु व्वलो

मे वारु वनतम ऑखुर च्ने आर छुय ना कॅह
यि ज़रा बूजुम हा दिल अज़ारु यारु व्वलो

मे दाग छुम युस जिगरस सु हावु कस बेकस
चु गोख पर मस चथ पुर खुमार यारु व्वलो

यि नार अँशुकुन हेयि यस, बहार कर यियि तस
प्रेयम छु पानय प्रेमस निसार यारु व्वलो

गज़ल

छुम नु मोलूम कुस मे कोत गोव या बु कस पथ छस दवॉनी
कस पतु ल्वकुचार रोवुम वॅक्य वॅरुम बर मस जवॉनी

वॅक्य बु मय खान वातुनॉवस कुस सना साकुय सु ओस
वॅक्य सना मय चावनॉवस वॅक्य सना छिवुरस चवॉनी

रोवमुत चीज़ा मे ओसुम निशि मे तॅमिसुय मुश्क आव
आह कबाबे दिल यि पनुनुय वाह वॅरिथ छुस मा ख्यवॉनी

कुस मे लय करि पानुसुय सुत्य छुम मे पनुनुय बय स्यटाह
हे मे ज़ोलुमुत कुस सना तय मे कोर कस पय ह्यवॉनी

यस पनुन दिल रावि तस दिलबर छु रावान खामखाह
बस छु बा दिलबर सु मील्लिथ युस छु दिल दर्दस थवॉनी

कुस पनुन छुम कुस व्वपर या दुशमॅनी कस सुत्य छम
बस मे लोनून ती छु अर्पन यी बु पानय छस ववॉनी



गज़ल

छोह दिनुक्य दूह आयि हारुक्य श्रावनुक्य
ग्राव करनुक्य रोशिनुक्य मनुनावनुक्य

सालु अनुनुक्य नालु रटनुक्य आयि दूह
प्यालु बरनुक्य चावनुक्य छिवरावनुक्य

छी यिमय दूह लोलु नारस ज़ालनुक्य
शेहजारुक्य, शेहलनुक्य शेहलावनुक्य

गोसु ज़लनुक्य दौद्य बलनुक्य दूह यिमय
बोसु करनुक्य पोश हुस्नुक्य छावनुक्य

ताज़ गीत वनुनुक्य छि दूह साज़ वायिनुक्य
नाज़ करनुक्य राज़ दिलुकी बावुनुक्य

तोशिनुक्य ग्यवुनुक्य तु गिंदुनुक्य दूह यिमय
असुनुक्य, असुनावनुक्य तंबुलावनुक्य

वाद्दु करनुक्य नेब थवुनुक्य सूर्य दूह
आयि व्वं याद पावनुक्य आज़मावनुक्य

त्वकुचारुक्य ऑस्य दूह ब्रोमुरावुनुक्य
क्राव करनुक्य छावनुक्य दूह यावनुक्य

यँज़ करान तौरीफ अर्पन शर करान
नतु छि यिम दूह आशकन तडपावनुक्य

गज़ल

बेयि याद मे प्यवान हय
 सुय यारे मेहरबान हय
 वेसिये मशान छुम नय
 अंद मोहबतुक निशान हय

किथु पॉठ्य रोय मे होवुन
 यिथु पॉठ्य ओबरु तलु ज़ून
 तिथु पॉठ्य बेयि छुपोवुन
 वुछिहन नु यी वनान आँस्य
 तारख असान असान हय
 बुथ छुय नु मे समान हय
 बेयि याद मे प्यवान हय

तकदीरुसुय बनान छा
 तदबीर कारगर कांह
 दिलगीरसुय करान छा
 साज़ो सौरुद असर कांह
 छुम आसमान असान हय
 मेन्नि तल बु छुस वसान हय
 अर्पन छु ख्वश गछान हय
 सुय यारे मेहरबान हय



गज़ल

कस मे त्रॉविथ च़ोलुख मे हाव कांह ठिकाना
 हावू हावू मे म्वख जाने जानां
 द्वख दूरिरुक बु च़ॉलिथ ह्यकय नो
 छ्वख तकदीरुक डॉलिथ ह्यकय नो
 ज़ॉलिथ मे कोत गोख दवान
 हाय तनु छस वदान गोव अख ज़माना
 हावू हावू मे म्वख जाने जानां

ल्वकुचार सौरुम रॉवुम जवॉनी
 हनि हनि फीरुम बुजिरुच निशॉनी
 च़ालुन्य मे पेयम कम गोसु तु कम कुत्य सितम
 हाय मोतन ति मँशरुस लोगुन बेगाना
 हावू हावू मे म्वख जाने जानां

आह, बावु वॉमिस दरदुक्य अफसानय
 याद पावु वॉमिस लोलुक्य तरानय
 छुम तारि गोमुत दिल छु संबलुन मुश्किल
 चानि दूरिरुक छु यि ति अख निशानाह
 हावू हावू मे म्वख जाने जानां



गज़ल

बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो
 कर चारु मे थरु थरु छम दूर्यर बु ना ज़रो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

यिथ वनतु कोतू च़ोलुहम, दिथ वादु कवो डोलुहम
 कथ लोलु वनस फोलुहम, वॅरथस बु गुल बरो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

वुछ ज़ख़े जिगर छिम नॅन्य, सनि खोतु वारियाह सॅन्य
 कम तीर दित्यथम गॅन्य गॅन्य, कोरुथन हा पंजरो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

छिम याद प्यवान तिम दूह, अथु म्यॉन्य तु चॉन्य गेसो
 कथु चानि मशान छम नो, पथ रूद ज़रु ज़रो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

गोव हार तु आव श्रावुन, ल्वकुचारु पतय यावुन
 मुश्किल छुय प्यतरावुन, ज़्यतु नैबरु अँदुरो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

थरि छिम वुनि अडु फॅल्य पोश, यिनु चानि फवलन बर जोश
 गम गोसु च़लन मो रोश, नेरन दिलुक्य शरो
 बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

दीदारस मॅल्य ह्यतुमो, मस खॉस्य बरय चतुमो
छ्वंजि अकि दरशुन दितुमो, यितुमो सितमगरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो

अर्पन न्ने रोस थारान, यॅन्न काल वोतुस प्रारान
व्वन्य लूस छारान छारान, हरम्वखु कौंसरो
बे आरु दिलबरि, हा यारु यूर्य व्वलो



गज़ल

मँच्चरॉवथस यितम जल, यँच्च चॉन्च कल गनेयम
सँच्च छस करान करुम हल वँच्च पल मिसल नपेयम

लशि नारु जॉजिथस बो, फशि फशि गॉजिथस बो
कमि नशि वॉजिथस बो, अशि जामु हो वनेयम

पशि कूत व्वन्य बु हय हाय, मशि कर मे चॉन्च छम माय
कशि तीर व्वन्य मे मो लाय, ज़ख्मे जिगर ननेयम

कोरथम च़े श्रावुनस माग, दरु ज़ून व्वन्य मे मो लाग
बरु गोम दर्दुकुय बाग, गुल हर्दु ब्रॉठ छनेयम

रुवय चोन माहे ताबान, डींशिथ बु गोस हॉरान
अकि नज़रि तीरे मिजगान बे ज़ान दिलस सनेयम

हय वेस्य सु वनतु कोत गोम, ललुवुन यि नार तोत प्योम
हैरि ब्वनु मे तनु छांजोम ख्वनुवटु ख्वड खनेयम

लटि अकि रोय हॉविथ, आरामे दिल मे गोव निथ
यियि ना सु अज़ मे तस कित्य लख्ते जिगर ज़नेयम

प्रेमस दवान छेन्च पँद्य, हनि हनि मे तनि गँयम ज़ँद्य
रँटिथम च़े बाल थँद्य थँद्य, वँद्य वँद्य मे अँछ हुनेयम



गज़ल

यस पतु ल्वकुचार रोवुम, कोत सु गोम
येम्य यि ललुवुन नार थोवुम, कोत सु गोम

कोत सु गोव येम्य वादु दिथ रुसवा कॅरुस
यसुंदि पुछि गरु बार त्रुवुम, कोत सु गोम

तॅम्य कॅरुस बे खानु मा, मे तमि बदल
दिलुचि बॅस्ती मंज़ बसोवुम कोत सु गोम

युस वनान ओसुम करय वादन व्फा
आदनय येम्य याद पोवुम, कोत सु गोम

शोलुवुन छुम लोलु नार जिगरस अंदर
लोलु येमिसुंदि ललुनोवुम कोत सु गोम

पतु लारस वतु गतनुय छस पृछान
रोबरु येम्य जलवु होवुम कोत सु गोम

क्या खबर प्रेमस सु रोज़्यम दूरि मे
हूरि दिल येम्य तंबुलोवुम कोत सु गोम



गज़ल

क्याह खबर ऑसुम जवॉनी ह्यथ यियम पॉगामे गम
असुवुन्यन दूहन वदुन आस्यम कर्यम दिलबर सितम

क्याह सु ल्वकुचार म्योन अडुफोल पोश दर आगोशे बाग
खस्तु छुस बरजस्तु गुल ऐ बागवान चोनुय कसम

वाह सु ल्वकुचार, बोनि शेहजार, सोंतु कालुक सब्जु ज़ार
आह यि यावुन नार ज़लुवुन छुम मै ललुवुन दम ब दम

अख यि यावुन मदु बोरुत बेयि आसि श्रावुन पुर बहार
आसि नय यार रूबरू, छा दूरिरुक आज़ार कम

गोम ल्वकुचार बॉज़्य दिथ व्वन्य यावनस तावन मै प्योम
वदनु मंज़ु हॉसिल यियी क्याह ऐ प्रेम पथ रठ कलम



गज़ल

जानानु योदवय सपदि जिस्म व जान जुदा म्योन
अरमानु बोरुत टोठ दिल सपदी च्ने फिदा म्योन

साकुय नॅविन मयखानु चोन, नुंदबोन अख प्याला मे चाव
या अल्लाह च्ने दीनय रुमु रेष्पुन आय ख्वदा म्योन

थॅकिथ तु फुटिथ रोट मे ऑखुर चोन दामानय
च्यय गम गुसारा दर्दे दिला तय दौद्य लदा म्योन

मंदरन मॅशीदन च्नास, दितिम सॅजदु अस्तानन
पीरन फॅकीरन गोव नु हल मकसद तु मुदा म्योन

तस्बीह फिरुम लोलुच दिलुच दुबराय गँज़रॉवुम
अफसूस गोशन गोव नु तस अख लोलु सदा म्योन

दकु लोग मे दिलस न्याय वोथ बंदस तु ख्वदायस
बु ति करु बंदुगी च्नु ति कर शुकरानु अदा म्योन



खज सुंद खाब

हाय तोबु ज़न तु अँछनुय मंज़ सु रातुक खाब छुम
या इल्लॉही सपदि मा ती दिल गोमुत बे ताब छूम

सेठ जी बोज़ वारु कन थव खाब छा किनु इन्किलाब
आसि मा सर्मायि दारन हुंद स्यठाह नोजुक हिसाब

येमि गरु बारुक मॉलिख सु शाबान ज़ानुहन
बुय बन्योमुत नोकराह ह्यु तस सु म्योनुय आगु ज़न

ओस म्याने जायि बिहिथ तँकियि दिथ कमि यज़तु सान
बो बरस तल दूरि दूरे चूरि तँमिसुय वुछान

अख कथाह कर छम मै फोरान छुस स्यठाह हॉरान बो
ताम तँम्य तोरय कोरुम आलव वुछान छुख क्या हयो

छुम वनान अज़ ताम च़ु ओसुख आगु म्योन, व्वन्य छुस बु चोन
द्युत मै सबरुक फल ख्वदायन आस आँखुर आर म्योन

खून म्याने आँस्य आमृत्य लदनु आँलीशान मकान
म्यानि खूनच छय यि गुल काँरी यिमन लबुनुय निशान

मे हिव्यन कुत्यन कोरुथ खूना वँरिथ दौलत जमाह
रवपयि अख हथ र्वपयि ज़ीनिथ तोति मा सूरुय तमाह

रवपयि दँह आसम कर्ज़ नीथम जँमीनस वुह कनाल
वँड वँरिथ वड मा खँचुय यँड कूत कोरुथस पायमाल

पायि अख थँवथम नु सूरत बेयि कर्ज रूदुम बहाल
अदु बिला तनखाह हैचथ मे नोकरी गँयि पाँछ साल

क्याह छुहम बुथि बुथि वुछान व्वन्य मा अपुज केह याद पाव
मे हिव्यन कुत्यन गँरीबन बे ज़बानन छुनुथ वाव

ओस म्योनुय न्युव ति मेय वन चोन क्याह न्यूम त्राव गम
बेह च़ कर म्यॉन्य नोकरी तनखाह दिमय केह ज़्यादु कम

गासु पॉर छय म्यॉन्य खॉली रोज़ तँती शुर्य बाँच ह्यथ
येलि यि बूजुम गोम हॉबथ गोस हुशयार त्रास ख्यथ

सथ गँयम बेयि येलि वुछुम पनुनुय पलंग पनुनुय मकान
प्रेम क्युथ दिल सोज़ खाबा ओस वुनि छम थरु व्वथान



अख राथ

आयि हेरथ सारिनुय हॉरथ मे आव
 दँद्यमुतिस जिगरस मे बेयि गौंडुनम जलाव
 मे ति छि अख राथाह मनॉवमुन्न याद छम
 बस तमी रॉन्न वॉसि हुंद तमनाह मे द्राव

तेलि बु तमि रॉन्न हुंज़ कदुर क्याह ज़ानुहा
 क्याह खबर ऑसुम यि दियम आमु ताव
 शुर्य खयालस मंज़ स्व राथाह रावुरम
 आह सु कोत गोव युस बरान ओसुम मे चाव

क्याह खबर ऑसुम यि राथ बेयि यियि नु ज़ांह
 वसुवुनुय दँरियावसुय मंज़ फटि मे नाव
 अडु फोलुय पोश बरु सु गोव दरु लँजसु बो
 सरु मे गोव यी सौंतु कालस हर्दु वाव

आयि शिवरात्री अमा यियि ना स्व राथ
 बेयि सु यियि ना अज़ बु वनुहस गोसु त्राव
 छिम करान नफरत मे लूख विदवा वँनिथ
 पानु तेलि ओसुय यज़थ क्युथ याद पाव

क्याह सना मे ति ज़ांह यिया शिवरात्री
 हे दयालू बेयि त्युथुय सपुना मे हाव



देश सोन

देशि क्यव बायव वुछिव कोताह छु गमखार देश सोन
सारिनय देसन हुंदुय बा शक छु सरदार देश सोन

बागवानस आय चोर बागस द्वहय ऑसिन बहार
दिलरुबा रंगीन गुलव बॅर्य बॅर्य छु गुलज़ार देश सोन

सानिवुय दाद्यव द्वखव बॅर्य बॅर्य छि समु बागुक्य चमन
असि यिमन दाद्यन दवा बिलकुल छु तैयार देश सोन

खासकर असि बे वॅसीलन गामुक्यन हुंद हाले दिल
हॉकिमन बावान छु पॅज्य पॅज्य सॉन्य असरार देश सोन

योद वनव देशस दिले मुफलिस छु क्या ज़ेबा गछान
सानि गुरबॅच्च हुंघ करान फोटो छु इज़हार देश सोन

या वनव पाँगाम अथ इतिहादु किस अवतारु सुंद
दुय वॅरिथ दूर ती करान सॉबित छु गुप्तार देश सोन

किनु वनव अथ जामे जम दिल दिथ वुछव अँकिसुय गरे
म्वख्तुसर असि हावि सौरुय दोरे समसार देश सोन

प्रेम यथ देशस छु अज़ हद बरां सरकार सोन
यार सोन, दिलदार सोन, बेयि सोन अखबार देश सोन



म्यॉन्य ईद

गोछ ख्वदा गुरबथ मे कासुन ज़ानु हा मे ति ईद ऑस
 यड बॅरिथ बतु गोछ मे आसुन मानु हा मे ति ईद ऑस
 ब्वछि दादे छुस बु ज़रद्योमुत तवय होखमुत बु छुस
 गोछ मे रगि रगि खून बासुन ज़ानु हा मे ति ईद ऑस

आयि ईद हुम द्रायि शीरिथ पान पुरिथ जामु ज़र
 म्यॉन्य शुर्य बॉन्न न्यथुनेनी मंदुछान किथु नेरन न्यबर
 अँदरु कनि शरमंदु गॉमुत्य ह्यथ गॅरीबी हुंद हन्नर
 गोछ नु यिमन मंदुछावुन जानु हा मे ति ईद ऑस

आनु चोर ज़ेनान छुस सुबह शाम फीरिथ बाज़रस
 तील तोमुल ज़्युन तु स्युन क्याह क्याह मुहिया करु गरस
 पानु ख्यमु क्याह बेयि शुर्यन बॉन्न बु दिमु क्या क्याह करस
 गोछ मे कांछा प्यतरावुन ज़ानु हा मे ति ईद ऑस

आव वंदु छम तुरि थरु थरु चारु छुम मा नेरुनस
 नफ्सु दादे रबि रूदस कोचि कोचे फेरुनस
 तिम हमामन मंज़ बिहिथ यिम दॉद्य दिलुकी बावु कस
 म्यॉन्य ज़ॉरी गोछ सु मानुन ज़ानु हा मे ति ईद ऑस

अख मे सख्ती छम पनुन्य यिम दूख तु दॉद्य च़ालान छुस
 चानि बापथ जुव च़टान छुस पान रज़ि खालान छुस
 बेयि बु चाने नज़रि तल कवु बद तर अज़ हयवान छुस
 बु ति गोछुस इनसान ज़ानुन मानु हा मे ति ईद ऑस



नज़्म

छुनु कांह ति दरिंन समसार गमखार गॅरीबन हुंद
दूख दोद यिहुंद दिलदार गम यार गॅरीबन हुंद

यिम दौद्य वॅमिस बावन कस सीनु चॅटिथ हावन
कुस बोज़ि कनव गुफतार विलु ज़ार गॅरीबन हुंद

लछि बॅद्य छि यिमय हॉरान, ब्वछि हॅत्य छि वदान फेरान
वॉरान छि दरो दीवार गरुबार गॅरीबन हुंद

ल्यकु थ्वकु छे प्यवान यिमनुय दकु दौल्य दिवान यिमनुय
ज़रदार छु ज़ोरावार, नादार गॅरीबन हुंद

यिम ग्रुस्य छि कमुनावान, दिथ फाकु बेयन ख्यावान
फलि फलि छु निवान वॅडदार अंबार गॅरीबन हुंद

द्वयि न्युन तु दहि वापस द्युन नफ्स तु नफाह ज़ेनुन
चलुवुन छु योहय बापार लुरु पार गॅरीबन हुंद

रथ माज़ यिहुंद ख्यथ चथ यिमनुय छि करान नफरत
मुआवज़ु छु प्यवान पॉज़ार ईसार गॅरीबन हुंद

कम बॅगलु लदान पानस, दिथ नार गॅरीब खानस
अफसूस छु क्यथ बे आर म्वखतार गॅरीबन हुंद

मज़हब छु यिहुंदि बापत, हावुन छु यिमन जन्नत
आज़ाद छु दुनियादार सरदार गॅरीबन हुंद

देहुच छि ज़िकिर यिमनुय, दर्मुच छि फिकिर यिमनुय
सुबह शाम योहय तक़रार बेकार गॅरीबन हुंद

क्वरबॉन्य कठ यिमन ज़ानान, एजिटेशन तुलनावान
अंद रूज़िथ करान तयार मज़ार गॅरीबन हुंद

थरु अच्चि सर्मायि दारन, शर च़लि व्वन्य लाचारन
बूजुम छु गोमुत बेदार अवतार गॅरीबन हुंद



नज़्म

येति चलव यि छु मतलबुक दुनियाह
तोत गछव येति छु वहदतुक दुनियाह

यक तरफ केह मरान ब्छि ब्छि करान
यक तरफ मालु दौलतुक दुनियाह

कर नज़र हर तरफ छु नारुय नार
लूठ मार कत्ल गारतुक दुनियाह

कथि कथि प्यठ गछान फितनु फसाद
सपुद बुरबाद राहतुक दुनियाह

बोय बाँयिस वुछान दुशमन ब्राँच
हाय कोत गव सु शफ्कतुक दुनियाह

गुल वनान बुलबुलस मे निशि चल दूर
सपुद कोफूर उलफतुक दुनियाह

छुनु गुलन प्यठ ति बुलबुलन एतिमाद
वाय तोबाह, यि वहशतुक दुनियाह

द्वन दिलन फास त्राँविथ युस गोव
सु ति वुछा आँश-ओ-अशरतुक दुनियाह

गवडु मलटन पानुवॉन्ड हड वतन
अदु मलटावन नहूसतुक दुनलयाह

डथ तलुक ड्यठ करान ऐ अरुण
नूव बसावन डूहबतुक दुनलयाह



मॅन्न

क्या सना मॅन्न छा यि लारान कोत सना वॅम्म्य त्रॉवमुन्न
पाँन्य पानय छा मे मॅन्न काँसि छा मॅन्न रॉवमुन्न

मस परेशान हाले हॉरान छस अशिच दाराह वसान
हाय यिछि मोसूमि सुत्य वॅम्म्य दुशमनी वरताँवमुन्न

छा पेमुन्न असमानु या फॅटमुन्न जॅमीनस क्या सना
मालिन्यव मॅन्नरॉवमुन्न छा वॉर्यव्यव मनसाँवमुन्न

क्या सपुद तस बागवानस दाग येम्य सुंद छुस दिलस
अडु फोज ही बरु वॅरमुन्न कोनु तॅम्य ज़ांह छाँवमुन्न

पोत फीर्य फीर्य नज़र दिवान लोत पकान गाहे दवान
ज़न छि रूशिथ गरि द्रामुन्न काँसि छनु मनुनाँवमुन्न

पानुसुय सुत्य कथु करान मॉरुस समाजन ज़ॉलिमन
ठेकदारव दर्मुक्यव पथर छय पाँवमुन्न

वक्त ओस शाम वॉन्न गाठस प्यठ यि ताम दोर्योस बो
म्यानि वातुनु ब्रॉठ र्वपु तन आँस तमि वेथि बाँवमुन्न

बस युतुय बूजुम छसय बेकस च़ु माँजी जाय दिम
हाय ज़ोनुम मॅन्न यि छनु विदवा छि ल्वकटुय रॉवमुन्न

शांत व्यतस्तायि हंज़ि ज़ेवि बोज़ अर्पन
दकु ज़द कोर्यव यियिव, छम जाय त्वहि किच़ थॉवमुन्न

पद

गॉफिलो गोय ना सरु तय लोलो
समसार गमुकुय गरु तय लोलो

माजि येलि ज़ाख तय आख समसारस ओसुख शुर नादान
मोल मॉज लोलु सान द्वहस तु रातस ऑसी ललुनावान
चानि बापथ ऑश आराम त्रॉविथ अंह ताम छिनु च़ालान
बब तु मॉज सॉरी गम मॅशरिथ खूनि दिल छिय त्रे चावान
लोलुचव चेशमव पतु ब्रॉठ वुछान मोहबतुक्य़ राज़ बावान
हति हति लटि छी क्वरबान सपदान छी वंदान जुव तय जान
गाह वनान छी गुरबॅन्न हंदि नूरो गाह वनान शाहे शाहान
गाह वनान छी छी ना कनु दूरो छुख च़ु कलु अँलरावान
कमि ताम आशि छी बाशि करनावान कन दॉरिथ रोज़ान
तन तु मन दिथ तिथु पॉठ्य़ वाज़ाह छुनु बोज़ान

छिख़ लगान कृत्य अरु सरु तय लोलो
समसार गमुकुय गरु तय लोलो

दूदु शुर यामथ च़्वन पांचन च़ाव, ओरु योर व्वन्य छु फेरान
नीकी या बॅदी वुनि छुनु ज़ानान नाकारु क्याह छु क्याह जान
कीनु रोस सीनु तॅम्य सुंद छु यी ज़ानान दोस दुशमन यकसान
साफ़ दिल बे फिकिर वुनि छुनु सॉचान क्याह ह्यॉद क्याह मुसलमान
येम्य लोलाह बोरुस कॅछ़ा द्युतुनस बस तस गव मेहरबान
युस नख़ु आस तस नॅज़दीख़ गोव युस दूर तस छु दौरान
मोल मॉज यी करान या हेछिनावान बस ती छु याद थावान
बाबु वन मॉलिस, द्यद वन माजे बॉयिस वन बॉयजान

सारिनुय हुंद नाव ब्योन ब्योन बावान यि पनुन यि छु बेगान
 म्वखसर मोल माँज यी हेछिनावान ती छुस नक्श सपदान
 आँयीनु दिलस जंगारु लगान यि छु ह्यौद यि छु मुसलमान
 मँशीदि मंदरस मंज़ फर्क ज्ञानान यि छु राम यि छु रहमान

अख ख्वदा ब्याख ईश्वर तय लोलो
 समसार गमुकुय गरु तय लोलो

बे फिकरी हुंद आलम सूरुस बाँज्य दिथ गोस ल्वकुचार
 यावुन गम ह्यथ हाँज़िर सपदुस अख दम छुनु म्वकजार
 दिल ह्योत द्युन तँम्य जुलफि पेचानन छिस बुछान कालु शहमार
 बुलबुलु सुंद पॉठ्य गुलनुय वँन्य दिवान बे दिल बे करार
 माजि माँल्य अँम्य सुंद हाल वुछ दीदव खरचिख वारियाह द्वार
 तमनाह ओसुख नेथराह कोरुहस बोरुहस लोल बिसियार
 माजि माँल्य सुंद श्रेह मोठ नवजवानस गँय ज्ञानानु ज़ोरावार
 नाज़ वँर्य वँर्य छस दिल तंबुलावान म्योन यार म्योन दिलदार
 नवजवान पूर वोल अम्य सुंज़ि माये यिथु पॉठ्य गोव गिरफतार
 इशारव सुत्य यि फरमाव्यस मानुनस प्यठ छु तैयार

तँमिसुय पथ लोग दरु तय लोलो
 समसार गमुकुय गरु तय लोलो

माजि माँल्य बुजिरस मंज़ कदम त्रोवुस छिनु ह्यकान गँयि अज़कार
 गरु बार व्यतरुन प्यव नवजवानस व्वन्य बन्यव सुय खानुदार
 मोल माँज दर दिल सोंचान शायद व्वन्य लागि सोन गमखार
 यी मंगान ज्ञातस नखु प्यठु वालतम माँलिस माजि हुंद बार
 ति नु खँदमँन्न किन्य, मरनी गँछ्य यिम प्यतरावुन्य छि दुशवार
 ल्वकुचार पनुनुय याद मा रूदुस, मेय मा छि वँर्यमुत्य खार

म्यानि म्वखु मा छिख द्दख तु दौद्य त्रॉल्युमत्य बे शुमार
 मोल मॉज तिमवुय नज़रव छिस वुछान यि करान योरु तकरार
 मोल बुजिरस मंज़ त्रेशि दाम मंगि कस मंगुनय छस व्वथान थार
 नेचिव्य सुंद तसलाह छुख दिलस गोमुत न्वश तमि खोतु बेआर
 अरु सरु करान द्दहस तु रातस साहिबस कुन वनान ज़ार

खूने दिल दारि दारि चेश्मव हारान जिगरस छुख गंडान नार
 पानस छख थरु थरु तय लोलो, समसार गमुकुय गरु तय लोलो

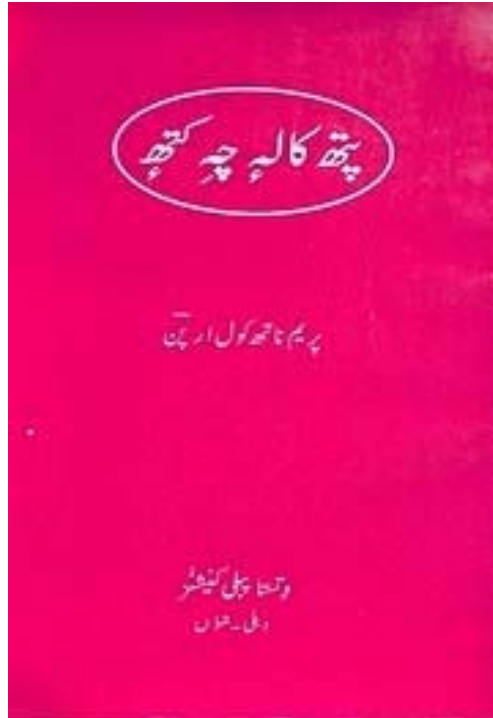
साहिबो प्यत्रन वोल बस च़य छुख सारिनुय हुंद मददगार
 च़य बब मॉज बोय बंद तु अन्न दाता च़य सारिनुय हुंद यार
 औलादस पतु कॅरुम जान फिदौयी बुथ्य फ्युर गोम वक्ते कार
 यूत मोहबत योद च़ेय सुत्य करुहा अफसूस बु ग्वनाहगार
 चाने फज़लुक तु चाने रहमतुक सपदुहा व्वमेदवार
 वुन्य क्यन कमि बुथि बेयि ह्यथ क्याह यिमु न्यथु नोन चोन दरबार
 बद आमालव कोरुहस पशेमान छुम नु व्वन्य वदुनस ति वार
 अफसूस अज़ ताम यि पनुन ज़ोनुम ती ओस ब्रम तु बॉज़्यगार
 दरगोर वॉतिथ छुस पछतावान वुन्यक्यन छुस लाचार
 ल्वकुचार रोवुम मंज़ शूर्य बाशन ग्वनुहन यावुन निसार
 व्वन्य बुजिरस मंज़ फलवा छुस गोमुत कुस बोज़ि म्योन गुफतार
 पॉपी छुस पाप शाप कास प्रेमस च़य छुख बख़्शान हार

चानि नावि बवु सरु तरु तय लोलो
 समसार गमुकुय गरु तय लोलो



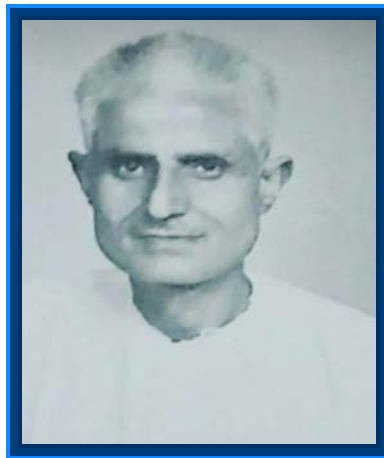
.....

Stories from 'Path Kaalachi Katha' :



path kâlûchí kathû

पथ कालुचि कथ



Prem Nath Koul 'Arpan'

१. चालाख खरगोश

जंगला अक ओस गोन तु गहुल
 दूहस तति राथ बासान बिलकुल
 अँथ्य जंगलस मंज सुहा रोजान, स्यठाह ज़ॉलिम तु खौफनाख हयवान

दूहय शिकारस ओस नेरान
 युस ब्रोंठु यियिहेस तँस्य मारान
 अँकिस दून नु कृत्यन ह्यवान जान, अँड्य ख्यवान अँड्य मॉरिथ त्रावान

जंगलुक्य जानवर अँस्य नटान
 क्याह करव, कोत गछव, अँस्य सोंचान
 सुह योदवय अँथ्य नँहजि प्यठ रूद, जंगलुक्य जानवर गछन नाबूद

सॉरी जानवर सपुद्य यकजाह
 अकि दूह सोंचनि लँग्य करव क्याह
 अँखुर मशवर् कौरुख यकसान, अख अख शिकार आसोस सोज़ान

सुहस निशि गछव अँस्य करव सवाल
 बावव अँस्य तँमिस सौरुय हाल
 यि सूँचिथ द्रायि सॉरी जानवर, खरगोश बनोवुख पनुन लीडर

सुहन येलि वुछ यिवान जानवर यीत्य
 ज़ोरु ज़ोरु तँम्य ग्रजुन ह्योत खुशी सुत्य
 अज़ छि शिकार ओरय पकान, छुम नु फेरुन हुपॉर्य यपॉर्य गौव जान

यिथुय तँम्य हेचॉयि मारुन्य छाल
 जानवारव तिथुय कोरुस सवाल
 लीडरन वोनस महाराज बोज़ कथ, अँस्य छि आमृत्य अख दरखास ह्यथ

राज़ु छुख सोन अँस्य छि चॉन्य रैयथ
 आमृत्य छि च़े निश अख तजवीज़ ह्यथ
 छुख अंदा दुंद च़ शिकार करान, ख्यवान कम मॉरिथ ज़्यादु त्रावान

यिथु पॉठ्य कम गौव सोन तैदाद
 आमृत्य छि तवय अँस्य करनि पँरियाद
 अगर अँस्य जल जल मरव सॉरी, खतरस मंज़ पेयि चॉन्य ज़िंदगी

कुनुय येलि रोज़ख पतु क्याह ख्यख
 अर्ज़ असि छु करुन तजवीज़ अख
 अँकिस कथि प्यठ कारबंद रोज़व, त्वहि निश द्वहय अख शिकार सोज़व

छुनु ज़रूरथ च़े ओरु योर फेरनुक
 ख्यन ब्रॉह कुन वाती च़े राज़ु छुख
 सहन द्युत द्यानाह दोपुन यि छु जान, जानवर सॉरी पोज़ छि वनान

दोपुनख तजवीज़ छुस बु मानान
 शिकार गछि आसुन मे शायानु शान
 फर्क फेरु युथ नु गछिवु थँव्य ज़्यव खयाल, ज़िंदु रोज़ुन तुहुंद आसि महाल

यि बूज़िथ जानवर द्रायि गरु कुन
 वारि पॉठ्य ह्योतुख जानवर सोज़ुन
 अकि द्वहु खरगोशस वॉन्न वॉरी, माजि फ्यूरुस स्यठाह लँजिस पॉर्य पॉरी

दोपुनस मॉजी च़ु मु बर गम
 पान म्वकलावु केंह करु तिगडम
 अगर म्यॉन्य तरकीब गछि कारगर, येति योर बचन जंगलुक्य सॉरी जानवर

सोंचान लोत लोत ओस पकान
 च़ेर गौव स्यठाह सुह ओस प्रारान
 सुहन वुछ खरगोश तु खँच़ुस तेह, दोपुनस युथ मखोलु कॅम्य कोर मे

पिंदचि बचा ह्यू छुख च़ु पकान
 च़ीर्य वोतुख बेयि छुख फ़कान
 खरगोशन वोनस बोज़ म्यॉन्य कथ, कुनुय ओसुस नु बॅल्यकि ऑस्य अँस्य सथ

वति प्यठ सुहा अख गौव इज़हार
 शे खेयन यकदम तु मे वॅरुन लार
 मे वोनस राज़ असि आसि प्रारान, तिहँदि ख्यनु बापथ अँस्य छि लारान

दोपुन मे सिवॉय बेयि कांह छा
 बु हय येमि जंगलुक छुस शहनशाह
 मे वोनस राज़ सोन छु ऑलीशान, व्वन्य ज़िंदु थावी नु कडी तान

सुहन पृछुस मे वन कति वुछथन
 हावुन मे जल कति ज़िंदु थावन
 खरगोशन वोनस पॅकिव महाराज, दूनवय अँस्य करोस तख्त ताराज

ग्वफि मंज़ छयफ दिथ आसि बिहिथ
 प्यठय व्वठ त्रॉव्यूस छुन्युन मॉरिथ
 ओरु येलि आस सु ओस न्यबर द्रामुत, व्वन्य बेयि ग्वफि मंज़ आसि च़ामुत

जंगलस मंज़ ओस कूरा अख
 दोपुनस अथ मंज़ आसि अहमक
 यामथ त्रॉव सुहन नज़र ब्वन कुन, पानसुय ह्यू ब्याख सुहा ड्युंतुन

सुहन ह्योत ग्रजुन ज़ोरु सान
 क्रूर्युक सुह ओस ओरु ग्रज़ान
 जख खोत सुहस त्रॉवन छाल, फोट क्रुरिस मंज़ रूदुस नु न्याल

खरगोशस गॅयि कामयाब चाल
 जंगलुक्यन जानवारन वोनून हाल
 सॉरी जानवर गॅयि आज़ाद, खरगोशस कोरुख ज़िंदाबाद



२. पौंज तु मगर मछ

कुला ओस अख लंग लंजि दार
 दॅर्यावु बॅठिस प्यठ सदा बहार
 वहर्य वॅरियस दिवान फल बिसयार, म्यवु तमिक्य ऑस्य स्यठाह मजुदार

कुलिस प्यठ पौंजा अख ओस रोजान
 म्यवु अमि कुलिक्य ओस ख्यवान
 अकि दूह पँज्य वुछ अख बलायाह, दॅर्यावु मँज्य वसान अमा यि क्याह

अज ताम ओस नु अँम्य ज़ांह वुछमुत
 ज़्यूठ ज़्यूठ खोफनाख जानवर युथ
 कलु खोर बोठ तँम्य ऑस मुन्नरोव, कुलि प्यठ पँज्य अख मेवा त्रोव

अकि ब्रकु तँम्य न्यंगलिथ छुन
 अँछ मुन्नरॉविथ वुछुन ह्योर कुन
 पँज्य पृछुस कुस छुख क्याह छुय नाव, रोजान कति छुख सोरुय मे बाव

तँम्य दोपुस तोरु छुम मगर मछ नाव
 रोजन जाय म्यॉन्य योहय दॅर्याव
 पानस क्युत ख्यन चन छारान, वोतुस योत फेरान फेरान

पँज्य वोनुस ख्यनुच छनु मे दिकथ
 ऑश करान छुस यिम फल ख्यथ
 अगर न्न ख्यख पांछ दह त्रावय, बैयि दिमय योदवय मीठ्य लगनय

यि वॅनिथ पँज्य त्रॉविस केंह फल
 मगर मछ दोस्तन खेयि जल जल
 पँजिस वोनुन अज़ खेयि मे स्यठाह, बेयि दिखा मे तेलि यिमु बु पगाह

पँज्य वोनुस द्वहय त्रु यिवान आस
 यीत्य गछनय तीत्य ख्यवान आस
 यथ कुलिस छिनु ज़ांह फल सोरान, प्रॉन्य म्वकलान, नॅव्य नॅव्य नेरान

मगर मछन कोरुस शुक्र अदा
 दोपुनस बेयि ज़रूर यिमु बु पगाह
 राथा गॅयि मगर मछ पगाह आव, यड बॅरिथ फल ख्यथ वापस द्राव

मगर मछन व्वन्य द्वहय ह्योत युन
 यिमन द्वन दोस्तानु ह्योतुन सपदुन
 पानु वॉन्य कथु बाथ करान ऑस्य, अख अँकिस सख लोलाह बरान ऑस्य

पँज्य वोनुस अकि द्वह छुस बु कुनुय
 पनुन कांह छुम नु, छुस बु पर छ्योनुय
 मगर मछन वोनुस छम मे ज़नान, दोयिमि बठि दॅर्ययावस रोज़ान

पँज्य वोनुस यि गव स्यठाह जान
 तॅमिस कित्य कोनु छुख म्यवु निवान
 ज़नानि अज़ ताम त्रे वोनुय ना, छुख गछान कोत तु ख्यवान क्याह

पांछ दह म्यवु अज़ नि तस कित्य
 रठ त्रॉरिथ त्रावय बु रुत्य रुत्य
 मगर मछन ऑसस लॅद्य फल, खानुदार्यनि कित्य तु द्राव जल जल

खानुदारिनि पृष्ठुनस कति च्चे अँनिथ
 यिथ्य मज़ुदार फल छिम नु खेमृत्य
 मगर मछन वोनस पौज़ छुम यार, द्वहय फल ख्यावान छुस मज़ुदार

दोपुनम द्वहय बेयि आस यिवान
 खानुदारिनि कित्य ति आस निवान
 वँन्यनस सौरुय पँज्य संज़ कथ, पानु वॉन्य असि कोताह छु मुहबथ

वोनस यार म्योन कोताह छु जान
 ख्वश यिवुन नुंदबोन तु मेहरबान
 बुथ छुस व्वज़ुल आवाज़ छस मीठ, क्याह वनय लॅट छस चानि खोतु ज़ीठ

ज़नानि वोनस छुख वनान क्याह
 वुछ मे कुन ख्वश यिवुन म्यानि खोतु छा
 अलबतु फल ख्वथ आसि व्योठ पूठ, माज़ तँम्य सुंद आसि कोताह म्यूठ

कुनि द्वह मे पनुन यार हावुन
 बु ति वुछन क्युथ छु कुनि पॉठ्य अनुन
 दोपुनस योर किथु पॉठ्य हेकि यिथ, दँर्ययावु मँज्य मा हेकि सु तँरिथ

मगर मछ सौरुय ओस ज़ानान
 ज़नानु म्यॉन्य क्याज़ि गँय परेशान
 मगर मछ पँज़िस निश द्वहय वातान, फल ख्यवान पानस बेयि गुरु अनान

पँद्य कडान ऑसुस द्वहय ज़नान
 पौज़ कोनु छुहन योर अनान
 यि ओसुस योरु दिवान कनु डोल, जवाबा ओसुस दिवान गोल मोल

मगर मछु संजि ज़नानि सूच अख चाल
 बेमार लोगुन गॅयि बदहाल
 अँहरारय करान दब दिनि लॅज, पान ऊचोल त्रौवुन तु गरदन हॅज

मगर मछ वुछिथ गव सख परेशान
 पृछुनस दोद कथ छुय वंदय जान
 तमि तोरु फीरिथ वोनुस वापस, वॉलिंजि दादि छस पेमुन्न मरनस

हॅकीमन वॅनिनम अख ह्यकमथ
 पँज्य संज वॉलिंज छे दवा यथ
 बनि नय पँज्य वॉलिंज मरु बु, कस वनु कुस अनि क्याह करु बु

चुय वनान ओसुख पौंज छुम यार
 अज नय तु पतु कर यियी बकार
 मगर मछन वोनुस छुम कुनुय दोस, मारना सुय वाला तस पोस

व्वंदु यियिमा किथु पॉठ्य मारन
 यार छा यारु सुंद खून हारन
 ज़नानि वोनुस तेलि मरु बुय, यारस निशि बेह येति क्याह छुय

मगर मछ दून तु त्रेन गौव करि क्या
 पौंज नय मारन ज़नान मरि मा
 ऑखुर पँजिस निश वोत लारान, पौंज नज़र दिवान ओस प्रारान

दोपुनस अज क्याजि चेर लोगुथ
 मगर मछन ज़ोरु त्रौव शुथ
 दोपुनस गरि छुम गछान तक़रार, छम वनान हावुन मे पनुन यार

पँज्य वोनूनस क्याज़ि छुख परेशान
 बाबी वुछनुक मे ति छु अरमान
 मगर किथु पॉठ्य तरु दँरियावस, चोन गरु युन मे ति ओस हावस

मगर मछन वोनूस खस मे थरि प्यठ
 गरु पनुन वातुनावथ जठ पठ
 पँज्य बूज़ स्योदुय त्रॉवन वोठ, मगर मछस ब्यूठ थरि प्यठ

मगर मछन से मंज़ दँरियावस
 त्राय वँरुन ब्वन कुन वसनस
 पँज्य वोनूस यारु म्यानि छुख करान क्याह, योदवय च़ु ब्वन वसख बु फटु मा

मगर मछन दोपुस छुस बु लाचार
 गरि गर वाजेन्य छम सख्त ब्यमार
 वॉलिंग चॉन्य तस छे दवाह, मजबूर छुस यारु म्यानि करु क्याह

पँज़िस फिकरि तँर असलियथ
 मगर मछस वोनून बोज़ म्यॉन्य कथ
 जुव ति दिमु चानि बापथ छुस तयार, वॉलिंगि प्यूत क्वसु कथ छे ऐ यार

मगर वॉलिंग मे थँवमुच़ कुलिस प्यठ
 तँतिथुय वँनिज़िहे यिमुहा बु ह्यथ
 वुनि गौव नु केंह पख फेर वापस, वॉलिंग बु तुलन सुत्य पानस

मगर मछन पॉज़ खोर बँठिस प्यठ
 व्वठ छुन्य तँम्य कुलिस खोत जठ पठ
 पँज्य त्रौव असुनाह वोनूनस हा, बेवकूफन हुंदि बेवकूफा

कांह वॉलिंग छा कॅडिथ थावान
गछ ज्ञनानि वन रूदुय अरमान
असली छे म्यॉन्य ति बेवकूफी, क्व-जॉन्न सुत्य थॉवुम दूस्ती



३. यकुत

मिसालनुय मंज़ छे यि ति अख मिसाल
दपान तनु गौव वारुयाह काल
कोतर खेजाह अख वुफान, आसमानु प्यठ ओरु योरु वुछान

ख्यनु बापथ दानु छांडान
कुनि केंह ओसुख नु लबनु यिवान
जंगलव तु माँदानव पेठ्य वुडान, गंटु वादव प्यठ ऑस्य परेशान

अख सफेद कोतरा व्वजुल पंजि वोल
ज्युठ तिहुंद ज़न सारिनय हुंद मोल
कोतरन हुंद सु राज़ स्यठाह जान, सारिनय ब्रोंह ब्रोंह ओस वुफान

अँक्य कोतरन वोनुस ब्वन वसुहव
थँक्य स्यठाह अँस्य पखन वाश कडुहव
ज़िठ्य कोतरन वोनुख छुस बु ज़ानान, बेयि ह्यमथाह कँरिव ती गछि जान

यी वनान नज़रा दिच़न ब्वन कुन
ख्वश गँछिथ वोनुन बाकयन कुन
दूरि क्याहताम छुम नज़रि गछ़ान, सफेद तोमुल ह्यू बासान

सारिवुय वोनुहस छु पँज्य पॉठ्य
छँकरिथ थोवमुत कँम्य ताम टॉठ्य
दर अस्ल अँक्य शिकॉर्य ओस छोकमुत, अँथ्य प्यठ ज़ाल तँम्य वाहरोवमुत

पानु ओस दूरि कुल्य शिहलिस शौंगमुत
 शिकारस प्रौर्य प्रौर्य गोमुत आरुकोत
 कोतरव फल वुछ वँथ्य जठ पठ, ब्वछि हँत्य ऑस्य द्युतुख सौरिसुय अठ

ख्यथ येलि कोर तिमव वुडनुक संज
 तिम फसेमुत्य ऑस्य ज़ालस मंज
 हाल बद गौव तिमन वँछ स्यठाह नठ, करुहन क्याह तिमन लँज छुट छुठ

ज़िठ्य कोतरन वँन्य तिमन अख कथ
 यकुत कँरिव, हौरिव मु ह्यमथ
 यिकु वटु सौरी लागव ज़ोर, जाल ह्यथ च़लव बालु अपोर

तति छु रोज़ान म्योन गगर यारा
 बस सुय सोनुय करि चारा
 यि बूज़िथ सारिवुय कँर कुनी कथ, द्रसु दिथ ह्योर खँत्य ज़ाल ह्यथ

शिकौर्य दूरि वुछ आव लारान
 नँदरि होत अँछ मुरान गौव परेशान
 हेर्य वुफान कोतर, बँन्य यि लारान, करिहे क्याह गौव सख पशेमान

मालु हॉन गँयस अथु ज़ालु हॉन ह्यथ
 गरु कुन द्राव बेयि अफसूस ख्यथ
 ज़ाल ह्यथ कोतर ऑस्य वुडान, वॉत्य तथ जायि तिम वुफान वुफान

राज़ु सुंद गगर यार येति रोज़ान
 वँथ्य तँतिथुय ब्वन आरामु सान
 गगरन वुछ ग्वडु गोस हॉबथ, अमा कुस आव यि फोज़ा ह्यथ

पतु कोतर यार परज़नोवुन
वाजि मंज़ु द्राव, आव तस ब्रोंह कुन
कोतर राजन वोनस जल जल, म्वकुलाव असि कर मुश्किल हल

गगरन दंदु सूत्य ज़ाल त्रुकुरोव
अख अख कोतुर तँम्य म्वकुलोव
ज़िठ्य कोतरन कोर शुक्र अदा, गगरन वँरुस लोलु हँन्न नज़रा

बायव याद थॉविव अख कथ
पँज़्य पॉठ्य यकतिस मंज़ छु ताकथ



४ . खर काँड्य

जंगलुक राजु सुह येलि कमजोर गौव
 बुडु ओस दोरु दोर करनु निशि प्यव
 ह्यकथ रुजुस नु शिकार करिहे, किथु पाँठ्य ब्वछि हँच यड बरिहे

सोचान ओस क्याह करु तदबीर
 कुस बनावन पनुन कस वनु सीर
 कांछा मे मददगार बनिहे, प्रथ दूह अख जानवर अनिहे

गरि बिहथुय पनुन्य यड बरु हा
 अँक्यसुय जायि आराम करु हा
 सोचान गौव पँछ्य लोव याद प्योस, जानवरस मंज सुय चालाख ओस

पँछ्य लोव जल जल अनुनोवुन
 चालाँकी सान तस बोवुन
 दोपुनस च्य छुख म्योन शीर, च्ने निश बावुन छुम अख सीर

जंगलुक राजु आँसिथ छा जान
 छुस बु शिकारस पतु दोरान
 छा यि शायाने शान म्यानि बापथ, लिहाजा अँज्यकि प्यठु कर च्नु अख कथ

प्रथ दूह च्नु अनुन अख जानवर
 म्यानि ख्यनु बापथ ती छु बेहतर
 छुस बु ज्ञानान छुनु मुश्किल, चानि बापथ योदवय च्नु दिख दिल

पँछय लॉव्य वोनुस बेहतर महारा
 अमि रोस तस क्याह ओस चारा
 पँछय लॉव्य ह्योत जानवर छांडुन, अँकिस जायि व्योठ पूठ खर ड्युंतुन

कमि चावु सान ओस गासु ख्यवान
 पँछय लोव ब्रोंठ कुन गोस दवान
 वोनुनस हा खर यारु म्याने, ख्वश खबर बोज़ दिलदारु म्याने

सूज़ुस बु जंगलुक्य पादशाहन
 सुह साँबन आँलीजाहन
 वँज़ीर आज़ुम च़ुय बनोवुनख, छुय मुबारख हथ हथ मुबारख

शाँही फरमान ह्यथ बु आमुत
 ख्वश नँसीब यारु दिलदारु क्युथ
 बूज़िथ यि खरस थरु थरु वँछ, सुह सुंद नाव बूज़्यथुय तुर खँच़

पँछय लॉविस वोनुन छुस बु खोच़न
 मेहरबाँनी कर यिछ कथ मु वन
 वोनुनस बख़्शुम म्यानि यारो, अथ कामि लायक कर छुस बो

असुना त्रोव पँछय लॉव्य वोनुस
 चानि खोतु दाना तु नेक छु कुस
 सुह राज़स छे चाँन्य साँरुय खबर, चाँन्य रुच़ खसलथ तु चोन बजर

व्वथ व्वन्य जल जल नेर मे सुत्य
 सु राज़ करि मुलाकाथ च़े सुत्य
 यिछ मँदुर कथ वँर्य वँर्य पँछय लॉव्य, खरस दूहली तारख हॉव्य

ख्वशामद बूज़िथ गौव सु तयार
 बोड वॅज़ीर बननुक गोस अमार
 सुहस नज़दीख वॉत्य पॅछ्य लोव तु खर, सुह वुछिथुय खरस वॅछ थर थर

पॅछ्य लोव ब्रोंह पोक खर रूद दूर
 पॅछ्य लॉव्य सुहस वोन सलाम होज़ूर
 महाराजस वोननुन छुनु परवाय, अमा ब्रोंह पकनस छु खोचान

ब्वछि होत सुह ओस मॉरुन छाल
 बुय गछस ब्रोंह कुन तु बरस माय
 सुहस खश्मु खोत खर येलि च़ोल, यि वुछिथ पॅछ्य लॉविस ति होश डोल

ग्रज़ान वोन सुहन पॅछ्य लॉविस
 यि कोत छु च़लान व्वन्य मे निश
 पॅछ्य लॉव्य वोन म्यॉन्य छनु गलती, त्वहि पज़िहे नु यीच़ जल्द बॉज़ी

छुनु परवाय केंह बु करु कूशिश
 खर वातुनावन बेयि त्वहि निश
 यि वॅनिथ पॅछ्य लॉव्य ज़ोर तुज दव, खरस निश वॉतिथ च़लॉवुन ज़्यव

गुल्य गँडिथ खरस वोननुन जिनाब
 बोड वॅज़ीर ऑसिथ कोरवु नु ताब
 सुह राजन अवय मारेयि छाल, ख्वश गँछिथ सु करिहेवु इस्तकबाल

जिनाब च़े वॅरुथ बॅड गलती
 हंगु तु मंगु खूचुख वॅरुथ जलदी
 खॉर वुनि गौव नु केंह फेर वापस, ज़ारु पारु करव अँस्य सुह राजस

वोन खरन रूदुम नु पानस ताम
 सूंचुम सुह राज़ मारनि आम
 पॅछ्य लॉव्य वोनस ज़न छुख खर, हंगु तु मंगु नाहकु त्रे वॅछुय थर

सुह राज़स युस आसि मारुन
 मुश्किल क्याह छु तस पतु लारुन
 ऑखुर तॅम्य दिच्युय त्रे होकूमथ, कनस तल वनिही सरकॉर्य कथ

राज़स निशि छि कम राज़ आसन
 पनुनिसुय हमराज़स छु बावन
 व्वथ पख राज़स मॉफी मंग, फेरान छुम आयी त्रे खर हंग

खर ओस पॅछ्य लॉविस वॅरुन पछ
 पानस ताम रूदुस नु अख रछ
 बोड वॅज़ीर बननुक ओसुस चाव, ऑखुर पॅछ्य लॉविस सुत्य द्राव

सुह राज़स निशि वॉत्य दूनुवय
 खर ओस खरुय रूदुस नु पय
 सुहन येलि वुछ ख्वश सपद्योव, खरस कुन वुछिथ असुनाह त्रोव

वोननस यारु म्यानि क्याज़ि खोच़ख
 ऑखुर त्रे वॅज़ीर म्योनुय छुख
 खर आव नॅज़दीख सुह तंबुल्योव, अकि छालि तॅम्य खरस कलु पुच़रोव

छूट छूठ करान खर येलि मूद
 पॅछ्य लोव सुहस गुल्य गँडिथ रूद
 सुह राज़स वोनन ग्वडु कर श्रान, पतु ख्यन त्रे शिकार आरामु सान

सुहन वोनुस ती गौव ठीख
 रॉछ रोज़ खरस गछ मु नॅज़दीख
 सु दवान गव देंरियावस प्यठ, पॅछ्य लोव खरस निश आव जठ पठ

सूंचुन छु शिकार मे ओनुमुत
 सोरुय बु थवा सुहसुय क्युत
 पनुनि चालॉकी सुत्य मे ओन, मज़दार चीज़ुय वाति मे ख्योन

खर कलु मंज़ु तॅम्य कॉड्य वॅड्य जल
 ख्यथ चथ ब्यूठ बेयि कुलिस तल
 श्राना वाना कॅरिथ सुह आव, खरस निश वॉतिथ खोतुस सख ताव

वोनुन पॅछ्य लॉविस योत कुस आव
 वॅम्य सना खरस वॅरमुन्न छे तुलु त्राव
 पॅछ्य लॉव्य बूज़िथ व्वशा त्रोव, गमु होत ह्यु तॅम्य बुथ बनोव

सुहस कुन वोनुन ऑजज़ी सान
 चानि गौंछि म्यूठ कुस करि मेहरबान
 बुय छुस चोन फरमांबदरार, नखु गछनस मा ओसुम वार

ओसुस बु दूरिय मुदय गँडिथ
 च़े छृनुथ ना खरस कलु पुन्नरिथ
 ग्रज़ान सुह पॅछ्य लॉविस वोथ, कॉड्य छिनु येमिस तिम गँयि कोत

असान असान वोनुस पॅछ्य लॉव्य
 महाराज खरस तिम ब्रॉठुय रॉव्य
 खरस योदवय द्यमाग आसिहे, दोयिमि लटि बेयि कति योर यियिहे

सुहस सुरुय व्वन्य फिकरि तौर
ऑखुर बरनि लोग फाकु होत फोर



५. नँहलस दँहल

शहरस मंज़ अँकिस ओस रोज़ान
 बापौर्या अख अँलीशान
 छे नु अँज़िच छे यँन्न कालुच कथ, वनान तु बोज़ान आयि पतु वथ

बापौरिस ओस नादक नाव
 कामि कारस बे हद चलेजाव
 वख्त तु बख्त छुनु ह्यू रोज़ान, गाह हावान जँमीन गाह आसमान

बापौरिस वर कुस्मतस गौव
 हंगु मंगु रंगु रंगु गाटु तस प्यौव
 कालु शाह तु पगाह ओस गदा, परदेस गछनुक प्योस सलाह

सूचुन येति रोज़ुन छु दुशवार
 परदेस गँछिथ करु कारुबार
 कर्ज़ हूरुन तु जादाद कुनुन, शँशुतर थंबाह अख रूद पथ कुन

ओस यि वज़नी स्यठाह आँठ दँह मन
 सोंचनि लोग व्वन्य यि कति थावन
 दोस्ता अख तँमिस नाव लक्षमन, अँथ्य शहरस मंज़ ओस रोज़ान

गौव तँमिस निश वँरुन तस सुत्य कथ
 शँशुतर थंब थोवनस अमानथ
 फीरिथ यिमु कुनि द्वहु वोनुनस, शँशुतर थंब पनुन निमु वापस

नादकन परदेसु कोर कारुबार
 शौंगमुत कुस्मत गोस बेदार
 बापौर्य दुबारु गौव आबाद, आँखुर बेयि पनुन गरु प्योस याद

गौव केँह काल सु बेयि आव वापस
 माल दौलथ ह्यथ सुत्य पानस
 गरु येलि वोत गौव यारस निश, लॅक्षमनस तस वुछिथ ज़न पेयि पिश

ब-ज़ॉहिर लॅक्षमन गौव स्यठाह ख्वश
 अँदुर्य किन्य हेत्य तँम्य त्रावुन्य व्वश
 यज़तु सान नादुक बेहनोवुन, बडु ठीख पाँठ्य ख्योवुन चोवुन

बोवुनस सोरुय हाल अहवाल
 किथु पाँठ्य तति गोस मालामाल
 आँखुर नादकन ह्योत नेरुन, नेरवुन तँम्य वोन लॅक्षमनस कुन

शँशुतर थंब च्ने निशि अमानथ
 आमुत छुस बु सु निनु बापथ
 दून च्वन नफरन दिमु मोज़ूर्य, पानस सुत्य पकुनावन तूर्य

लॅक्षमन यारन वोनस फीरिथ
 वदवुनि बुथि हॉरान सपदिथ
 गुदामस मंज़ ओसुम थोवमुत, गगरव सोरुय ओस ख्योमुत

त्रुकमुत ओसुख दंदव सुत्य
 सुय ख्यथ बेयि नवेयम गगर कुत्य
 नादकन ज़ोन, गौव यि बद नियथ, अथु प्यठ थोवुनस कॅरनस सथ

वोनूनस तथ थंबस आयि बलाय
 व्वन्य क्याह गौव केंह छुनु परवाय
 गगरव ख्योव चॉन्य छनु गलती, म्यानि यार कथ यि छि मोमूली

अमि बापथ गछ मु परेशान
 ख्यव येलि गगरव गौव स्यठाह जान
 यि छु सम्सारा यिथुय बद ज़ाथ, येति यिथ्य कौत्याह गछान वॉरिदाथ

प्योम याद छुम मे अख चीज़ ओनुमुत
 परदेसु प्यठु अख तोहफु त्रे क्युत
 रामू पनुन दिन मे सुत्य, तस कित्य ति छिम अँनिमुत्य तमाशु कृत्य

व्वपरस अथि ह्यकय नु सूज़िथ
 लँक्षमन स्यठाह ख्वश गौव यि बूज़िथ
 सूंचुन कारगर गँयि म्यॉन्य चाल, श्रप्योम हतु बद्यन हुंद माल

अमि अलावु बेयि डॉल्य वात्यम
 नेचिविस आलव कोरुन यकदम
 वँहरि पंदाह मरि लँडका आव, नादकस सुत्य सुय जल जल द्राव

नादकन लँडकु न्यू सूत्य पानस
 गरि थोवुन लँदिथ ताह खानस
 अँदरु कनि ग्वडु ख्यॉविथ तु चॉविथ, नेबुर्य किन्य थोवनस कुलफा दिथ

लँक्षमन नेचिविस ओस प्रारान
 च़ेर ताम वोतुस नु आव लारान
 यारस पृछुन लँडकु गौव कोत, नादकन बनोव बुथ गमु होत

वोनूनस यारु म्यानि चोन रामू
 वति प्यठ वारिल छठ दिथ न्यू
 असमानु प्यठु आव वुफान वुफान, पंजन मंज न्यू तॅम्य वुछान वुछान

लॅक्षमनन वोनूनस छुख वनान क्याह
 यि ति छा अज ताम बन्योमुत ज़ांह
 नवजवान लॅडकस निया वार्युल, छुख वनान स्लूठुय अपुज बिलकुल

ओरु योर हेन्न करुन्य तिमव गोरु गोर
 लुख समेयि अँद्य पॅख्य वोथ स्यठाह शोर
 लॅक्षमनन वोनूनस व्वन्य हावय, हॉकिमस अथि पृछुनावय

नादकन कोरुस योरु तकरार
 अदालतस मंज वॉत्य ऑखुरकार
 लॅक्षमनन वोन जज सॉबस कुन, नादकन नेचुव मे चूरि थोवुन

चूरि निथ छनु पताह क्याह कोरुनस
 जिनाब नेचुव मे गछि वापस
 जजन वोन नादकस कर च्चु बयान, छा यि पोज़ लॅक्षमन क्याह छु वनान

नेचुव येम्य सुंद छुथा चूरि न्यूमुत
 क्याज़ि न्यूथन तु निथ कति थोवुथ
 नादकन वुछ असमानस कुन, जज सॉबस अथु सुत्य होवुन

वुडवुन्य वारिल अँक्य दिन्न छठ
 मे ब्रॉठु कनि तॅम्य न्यू जठ पठ
 जिनाब वॅन्य तव क्याह बु करुहा, पखु मा आसम बु ति वुडुहा

जजन वोय टेबुल बडु खश्मु सान
 नादकस वोनून क्याह छुख च्चु बकान
 लॅडकु ह्यथ वुड्या अख जानवर, अदालतस मंज छुख वनान टर

नादकन वोन जिनाब तेलि कोत गौव
 दाह मन शॅशुतर गगरव ख्यव
 गगर येलि ह्यकन शॅशुतर थंब ख्यथ, वार्युल क्याजि त्रलि नु अख लॅडकु ह्यथ

जज गौव हॉरान पृछुनस क्याह
 नादकन वॅन्य सॉरुय दॅलीला
 नॅन्य द्रायि सॉरुय असलियथ, लॅक्षमन खॅजुल गौव बूजिथ यि कथ

दोपुन नादकस शॅशुतर थंब निन
 वापस मे पनुन रामू दिन
 गुल्य गॅडिथ बेयि हेचुनस मॉफी, यिथु पॉठ्य ओरु योर गॅयि सॉफी



६. सर्प संज्ञ ज्ञानानु

गामस अँकिस मंज्ञ ऑस्य रोज्ञान
 ब्रह्मना अख तु आशेन्य तसंज्ञ जान
 मगर ऑस्य बॉन्न दूनुवय यँन्न परेशान, स्यठाह औलादु बापथ हालि हॉरान

करान दयस तिम ऑस्य पँरियाद
 दूहस रातस मंगान ऑस्य औलाद
 दुआ मंज्ञूर गौव ऑखुर वख्त आव, दपान तिहँदिस गरस मंज्ञ बचि अख ज्ञाव

अमा हॉरान गँयि सॉरी वुछुख क्याह
 यि शुर्य सुंदि बदलु ऑस अख सर्पु ज्ञाथा
 ब्रह्मनस वोन अंगव तु ऑशुनावव, यि मनहूस सर्पु बचु निथ दूर त्रावव

ब्रह्मन बायि बूज नु काँशी हुंज्ञ राय
 दोपुन औलाद छु म्योनुय छम असंज्ञ माय
 अँकिस माजि छु औलाद टोठ आसान, सु युथ त्युथ ऑसिथुय तस रुत छु बासान

रछुन ह्योत माजि शुर बँरनस स्यठाह माय
 करनि लँज सर्पु बचस ल्वलुमतु लाय
 करान ऑस श्रान तस ख्यावान तु चावान, सौदूकस अँकिस मंज्ञ तस ऑस सावान

रञ्जि रञ्जि सर्फ यूता बडान गौव
 मोजथ माजि तसंज्ञि त्यूता हुरान गौव
 वुछिथ लुकु खांदर ख्वश गछान ऑस, अमा सुत्य सुत्य पानस न्वश यछान ऑस

पनुनिस शुरिस ति खांदर स्व करिहे
 लुकस हुंजु न्वशि वुछिथ कोताह ज़रिहे
 वसान ओश ओस तस ऑस सौंचान, पृछुस ब्रह्मनन कवु छख परेशान

यि बूज़िथ खानुदारेन्य सख वदनि लँज
 वनुनि लँज खानुदारस ज़्यव गँयस वँज
 बु छस ज़ानान सोरुय याद थव कथ, न छुय म्योनुय न छुय शुर्य सुंद मोहबथ

छु व्वन्य शुर बोड गोमुत खांदर करोस ना
 च़े फिकिर छय नु केंह न छुय परवा
 ब्रह्मनन बूज़ यामथ गौव सु हॉरान, वोनुन तस कुन च़ु छख पागल तु नादान

दिया कांह सर्पु बचस किच़ पनुन्य कूर
 बु कस वनु क्याह कुस करि यि मंज़ूर
 ब्रह्मन बायि बूज़ बुथि बुथि स्व दिनि लँज, स्व मारनि पान लँज गरदन गँयस हँज

यि येलि वुछ ब्रह्मनन गव सख मजबूर
 सु छांडनि न्वश द्राव पनुनि गरि दूर
 सु फ्यूर गामन तु कसबन बेयि शहारन, त्युथुय ज़न ओस क्रंजल्यन पोन्थ सारन

तँमिस प्यौव याद अँकिस शहारस अंदर ओस
 तँमिस ल्वकुचारकुय रोज़ान अख दोस
 सु वातान वोत यारस निश वनय छोट, स्यठाह यँचकॉल्य वुछ तँम्य नालु मति रोट

रोटुन केंच़न दूहन ख्योवुन तु चोवुन
 पतव दोपुनस च़ु किथु पॉठ्य आख मे कुन
 करुन नैचिविस मे नेथुर छुम वनय हाल, तवय गरि छुस बु द्रामुत गोम यँचकाल

यि बूज़िथ यार अँम्य सुंद गौव स्यठाह ख्वश
 वोनून तस कूर छम चॉनी स्व बनि न्वश
 छिहम च़ु यारि जॉनी छुस बु ज़ानान, छय चॉन्य खानुदारेन्य ति स्यठाह जान

वोनूस ब्रह्मनन यि सोरुय छुस बु मानान
 अमा ग्वडु च़े वुछुन पज़ि म्योन संतान
 वोनूस यारन सु युथ त्युथ छुम मे बरसर, मे कन्यादान कोर नादीदु बेहतर

च़ु निन म्यॉन्य कूर पानस सुत्य व्वथ नेर
 र्यवाज येतिकुय छु यी पतु मा गछी च़ेर
 वुछिथ न्वशि कुन व्वशा त्रुव ब्रह्मनन पूर, स्व कॉज़ाह खूबसूरथ ऑस ज़न हूर

तुजिन सुत्य पानसुय गरु वोत वापस
 स्यठा ख्वश गँयि तसंज़ आशेन्य वुछिथ तस
 इर्द गिर्द च़ववापॉर्य गँयि यि शोहरथ, तौबुर्यन प्यठ ति खँच़ अमि खांदरुच कथ

युसुय बोज़ान ओस तँम्यसुय व्वथान थर
 अँकिस कोरे छु सर्पस सुत्य खांदर
 दपान केंच़व लुकव वोन स्वरगु हूरे, च़ु कर इनकार तु येति च़ल च़ूरि च़ूरे

मगर अमि कोरि वापस वोन तिमन यी
 यि म्यॉन्य मॉल्य लफ़ज़ कोरमुत बस बु करु ती
 दपान ऑख़ुर सपुद खांदर तिमन दून, स्व महरेन्य द्रायि पुरिथ र्वफ तय स्वन

स्व हशि हेहरस स्यठाह खँदमथ करनि लँज
 ड्यकय लॉनिस ति बेयि लोला बरनि लँज
 दपान अकि दूह स्व ऑस पनुनिस कुठिस मंज़, पलंगस प्यठ बिहिथ श्वंगनुक करान संज़

सौंदूकय मंजु दपान द्राव नवजवाना
 स्यठाह नुंदबोन कद सर्वय रवाना
 वुछिथ महरेन्य वॅथिथ गॅयि थोद यि कुस आव, वोनून तस कुस च्छु छुख वन मे पनुन नाव

दोपुस तॅम्य तोरु छुस बु चोन बरथा
 स्व गॅयि हॉरान दोपुनस छुख वनान क्याह
 न्यबर येति नेर, यिनु मे अथु लागख, सर्फ किथु पॉठ्य बनि इनसान छुम शख

जवान वोथ च्चाव बेयि सर्पु फॅरिस मंजु
 तोतामथ ओस बेजान सर्पु सुंद कंजु
 गॅछिथ रछ खंड सु तमि मंजु द्राव वापस, सु रोट अदु नालुमति तमि हूरि वोनूनस

करान कथ बाथ ऑस्य तिम राँत्य रातस
 जवान च्चाव सर्पु फॅरिस मंजु प्रबातस
 यिथय पॉठ्य ऑस्य दूह दूह गुज्जारान, दूहस सर्फ तु रातस ओस इनसान

दपान अकि राँत्र ब्रह्मनन बूज कथु कथ
 सु कुठ्य किन्य ओस द्रामुत फ्यूर बेयि पथ
 नज़र लुयि किन्य दिचुन तस बोज़नय आव, जवाना सर्पु फरि मंजु द्राव तु बेयि च्चाव

फिकिरि तोर ब्रह्मनस सोरुय यि अवहाल
 सौंचान सौंचान सूंच तॅम्य चाल
 पगाह येलि सर्पु फरि मंजु बेयि जवान द्राव, अक्युय व्वठ ब्रह्मनन लॉय सरुफ ह्यथ द्राव

तुलिथ बे जान सरुफ नारस अंदर त्रोव
 यि सूचमुत ओस तॅम्य ती वारु अज़मोव
 कंज़िस गौव सूर जवान आव लारान, सु ब्रह्मन मोल तॅम्य सुंद ओस प्रारान

जवानन गुल्य गँडिथ वोन ब्रह्मनस कुन
मे ओस वॅम्य ताम यि थोवमुत शाफ प्यतरुन
पिताजी गोस आज़ाद छुस बु मश्कूर, चे जॉजिथ सर्पु तन म्यॉन्य गॅयि बलाय दूर

अँज्यकि प्यठु गौव सोरुय बद दुआ दूर
बु आदमी शक्लि मंज़ व्वन्य रोज़ु बर पूर



७. खयॉली प्लाव

आलुछ्य शख्नाह अख नादान
गामस मंज अँकिस ओस रोज़ान
काँमा कारा केँह नु करान, बीछ बीछ ख्यवान खॉरात मंगान

कुनि द्दह ओसुस नु केँह मेलान
अदु ब्बछि होतुय ओस रोज़ान
द्दहु अकि वोट फेरान फेरान, गामस मंज अँकिस हालि हॉरान

कुसमथ चमक्योस वख्त ओस शाम
ऑट्य लेजा अख दिचुस वॉम्य ताम
ख्वश स्यठाह गौव गरु आव लारान, लेज थँवुन पानस निश अवेज़ान

बिस्तरस प्यठ खोत ब्यूठ शॉंगिथ
ऑट्य लेजि कुन रूद मुदय गँडिथ
ओस नु व्यन्नान कुनि यि ति पोज़ छा, यिकु वटु मे बनेयि ऑट्य लेजा

सॉचनि लोग मे र्वपयि बनु हन
अदु मे बेछु कठ मा वनु हन
त्रावु हा बेछुन बु ति ऑश करु हा, काँसि हुंज ऑड ज़ॉड मा ज़रु हा

सूंचुन छु ऑटिस अज़ कल बाव
ह्योत तँम्य पकावुन खयॉली प्लाव
यीतिस ऑटिस बु करु क्याह, कुन ज़ोन छुस तु ख्यमु कोताह

मुल्कस मंज गोछ द्राग व्वथुन
 द्रोगि म्वलु ऑट्य फोल हेमु बु कुनुन
 बाज़रस मंज यियि कुमथ जान, लेज ह्यथ कलस प्यठ नेरु बा शान

क्रख दिमु वॅलिव साँ ओट हेयिव
 ताज़ु छुवु मज़दार फुलकु खेयिव
 बोज़न येलि लूख समन यकजा, अख दप्यम दॅह दि मे ब्याख पंदाह

त्रेयिम थाव्यम र्वपयि वुह अथस क्यथ
 ऑखुर च़लि सुय ऑट्य लेज ह्यथ
 दूत्य अख तु ख्वरबानु ओसुम ह्योन, ननु वोर फेरान छुस न्यथुनोन

मगर न न वुनि कथ मे बकार
 बेहतर छु करुन केँह कारुबार
 छावजि ज़ु ह्यमख वुहन र्वपयन, ताज़ु ताज़ु ख्यावख कुल्यन हुंद पन

जल्दुय छावजन बचु ज़्यवन
 बचन ति बचु ज़्यथ बॅञ्च गछन
 दह छावुल्य गछन जल्द तयार, कुनुन्य कित्य वातुनावख बाज़ार

दिमु क्रख छावुल्य मा हेयिव कांह
 जल्दुय ह्यनु वोल नेरि कांछा
 सु पृछ्यम वन साँ क्याह छुय द्युन, बु वनस यिकु वटु माल छुय न्युन

सु दप्यम सारिनय कर च़ु कुमथ
 बु वनस अख बराबर हथ
 र्वपयि हथ थाव्यम सु अथस क्यथ, च़लि साँरी छावुल्य मॅल्य ह्यथ

व्वन्य करु क्याह यीच्चन र्वपयन
 सूठा बूठा बेयि ख्यन चन
 न साँ न यि गौव खर्चु फज़ूल, बेहतर छु कारुबारस द्युन तूल

जान गच्छि गाँव जोराह ह्यमख मँल्य
 वॉल्यविनि आसन प्रसन वँल्य वँल्य
 वछरि ज़्यवन तिम ह्वखरि बनन, वॉल्यविनि रोज़न तिम ति प्रसन

द्वद तु ग्यव नार्यव नट्यव कुनु बु
 जल्दुय बोड मोहन्युव बनु बु
 त्रावु हलवाँय वान करु बु तयार, कुस्मु कुस्मु कम कम मिठायि मज़ुदार

शोहरथ गच्छि म्यॉन्य साँरी यिन
 मे योत निशि मिठॉय मँल्य निन
 माँलिस म्यॉनिस लागि चलेजाव, सुबह शाम र्वपयन करि तुलु त्राव

कुन ज़ोन वातु कोत यी छु बेहतर
 जान गौव रटुन्य पांछ दाह नोकर
 नोकर चलावन हलवाँय कार, करुन पज़ि कांह बोड कारुबार

मे ह्यु कुस आसि दौलतमंद
 जौहँर्य कारुबार करु बु पसंद
 आसनम र्वपयन हुंद्य अंबार, लाल तु जवाँहिर ह्यमु बिसियार

पानु मा ज़ानु केंह रटख नोकर
 लाल शिनाख बेयि केंह काँरीगर
 कुस्मु कुस्मु ज़ेवर करन तयार, ड्यक टिकु, मछि बंद बेयि म्वख्तु हार

दूह खोतु दूह हरि म्योन कारुबार
 बोड अँमीर बनू बु नामावार
 थदि खोतु थोद प्शशाख लॉगिथ नॉल्य, राजस निमु म्खत्तु हारा डॉल्य

रॉनी ख्वश गछि हार वुछिथ
 राजु तंबलि म्योन गाटुजार वुछिथ
 ऑखुर दिन मे यनाम यकराम, पतु पतु मे नेरन न्यबर ताम

मकाना आसि मे ऑलीशान
 डेडि प्यठ प्रारान आसि डीड्य वान
 मकानस अँद्य अँद्य आसि सब्जार, रंगु रंगु पोश ग्रजुवन्य आबशार

तालाबन मंज आसन कम पंपोश
 कुल्यन प्यठ जानवर करान बोल बोश
 दूर दूर ताम गछि म्यॉन्य शोहरथ, कोरि वॉल्य अँद्य पँख्य मे करन गथ

वातन मे निश कॉत्याह मँजिम यॉर्य
 मानख नु हरगिज गछन हॉर्य हॉर्य
 ऑखुर राजु सुंद वाति पैगाम, राजु कूर आसि गुल अंदाम

बडु दुमु दामु सान करु खांदर
 लुख गछन हॉरान वुछिथ करु फर
 गछि केंह काला शुर्य तारु ज्यन, आसन ज़ु नेचिव्य तु अख कोरि हन

दूनुवय बॉन्न आसव नेरान
 शुर्य पनुन्य ह्यथ बागस फेरान
 शिहलिस बु आसु आराम त्रावान, मॉज आसि शुर्यन हेछिनावान

मॉलिस नखु यिनु लॉगिव शोर
 क्रकु नादु सुत्य छु गछान बोर
 शुर्य मानुनस नु केंह तिम नखु यिन, चिर्य ग्युश तुलन ज़ोरु ज़ोरु क्रकु दिन

यि वुछिथ खसि मे सख शरारत
 थोद व्वथु शुर्यन लारु लूर ह्यथ
 बे-खर्यॉली मंज़ द्युतुन लोरि दब, ब्रॉठु कनि लेज तथ ऑस पॅत्य किन्य लब

लेजि येलि लोरि दब प्योव ज़ोरु सान
 टुकरु गॅयि तथ ऑटिस गौव फान
 अँछ मुन्नराव्यन गौव पशैमान, खर्यॉली प्वलावा क्याह स्यठाह जान



Tribute to Prem Nath Koul 'Arpan'
by Poet Ghulam Nabi Nazir Kulgami

پریم ناتھ کول ارپن سیندس یادس مثر
غلام نبی ناظر (یاری پورہ کولگام)

دلبر اکھ دوستا انسان خاص
اوس روچھممت نگر یہ لوک اتھاس
وہ چھ ژھانڈاں تس بیٹیک سوم سر زمین
روح بگامیک از چھ تھندی موکھ اداس
کاشریک ادبک زبانی اکھ آگراہ
شاعر گل علم پھل پرتھ لخبہ دزاس
مطمین ہر حال ہردم زبہ دل
دردلک پآراو جلمک باحواس
وانہ پینجہ پٹھ یا وچھن گوژھ راز اکھ
بی تہ لبہ ہے تی لبان اوس زنتہ لاس
اوس ہمساین اندر مخرز تہ ٹوٹھ
کائسہ تفریقک دواں اوسے نہ باس
دوہ چھ جمہورک ژ ناظر لیکھ ”یار“
پریم ناتھ ارپن گو مت آہ! سورگہ واس

प्रेम नाथ कौल 'अर्पण' सुंदिस यादस मंज

गुलाम नबी नाज़िर, यारीपोरा, कुलगाम

दिलबरा अख दोस्ता इनसान खास
 ओस रोछमुत तँम्य यि लोलुक इतिहास
 वुनि छु छांडान तस येत्युक सोम सरज़मीन
 रूह बूगाम्युक अज़ छु तँहँदी म्वखु उदास
 काँशर्युक अदबुक ज़बॉन्य अख आगुराह
 शॉयिरा कुल अँलिमु फल प्रथ लंजि द्रास
 मुतमईन हर हाल हरदम ज़िंदु दिल
 दर-दिलुक पाँराव हिलमुक बा-हवास
 वानु पँजि प्यठ या वुछुन गोछ राज़ु अख
 यी तु लबि हे ती लबान ओस ज़न तु लास
 ओस हमसायन अंदर मोज़ज़ तु टोट
 काँसि तफरीकुक दिवान ओसुय नु बास
 द्वह छु जम्हूरुक चु नाँज़िर लेख 'यार'
 प्रेम नाथ अर्पण गोमुत आह! स्वर्गवास

२६ जनवरी १९९७ ई





Prem Nath Koul Arpan's Kashmiri Bhagvadgita